

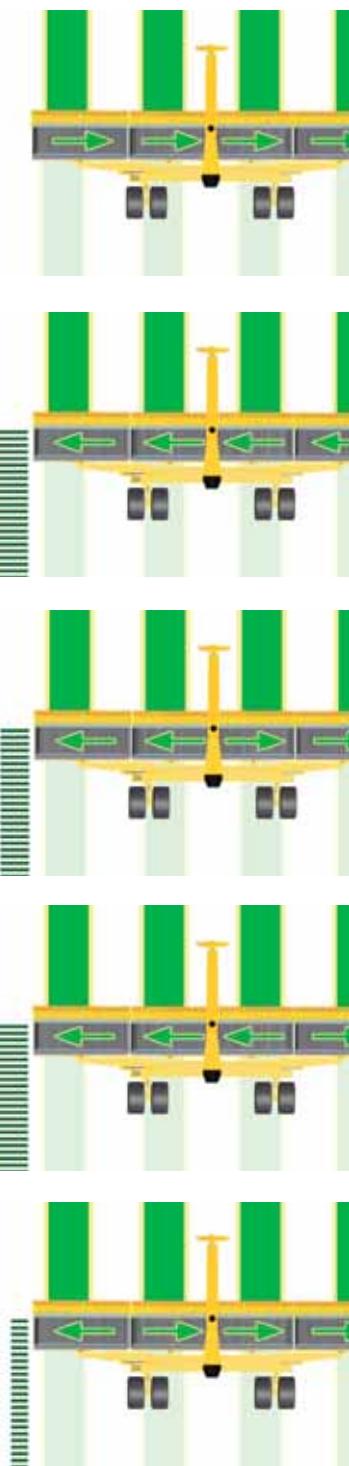
*series RT*

# ROC





RT 1220



2

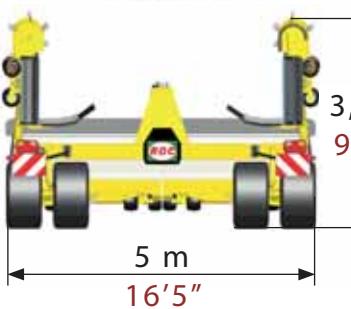
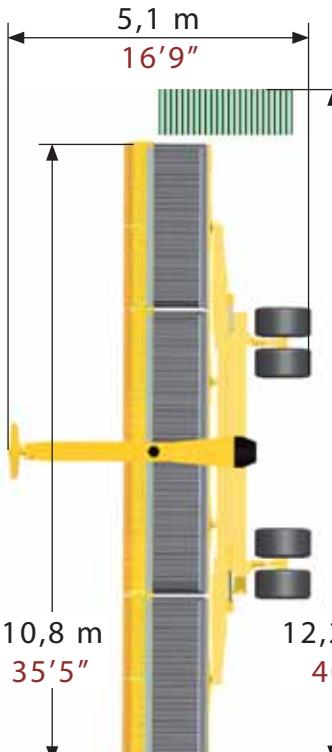


3



4

RT 1220



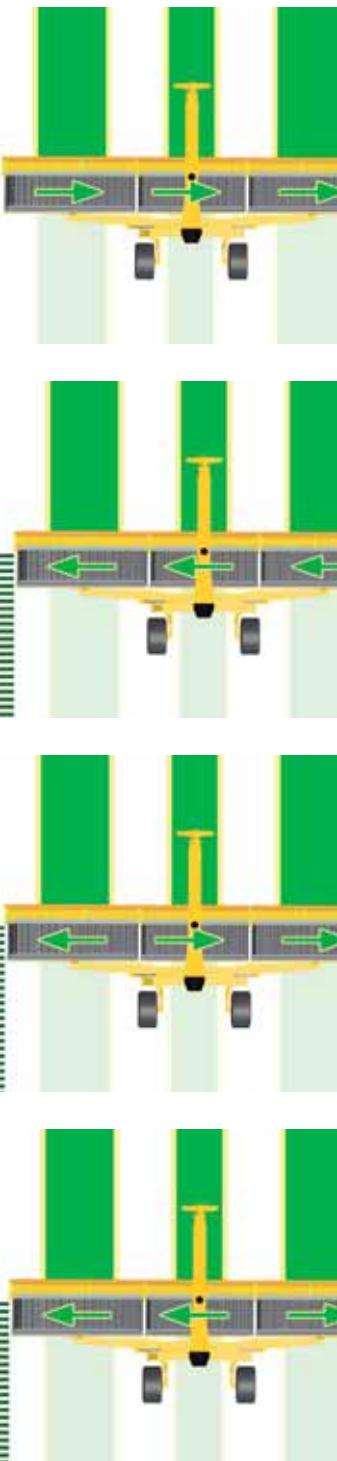
520/50 R17

5990 kg  
13205 lb

min.power  
110 hp  
82 kw  
 60 l/min  
n.5  
16 gpm



RT 1150



10

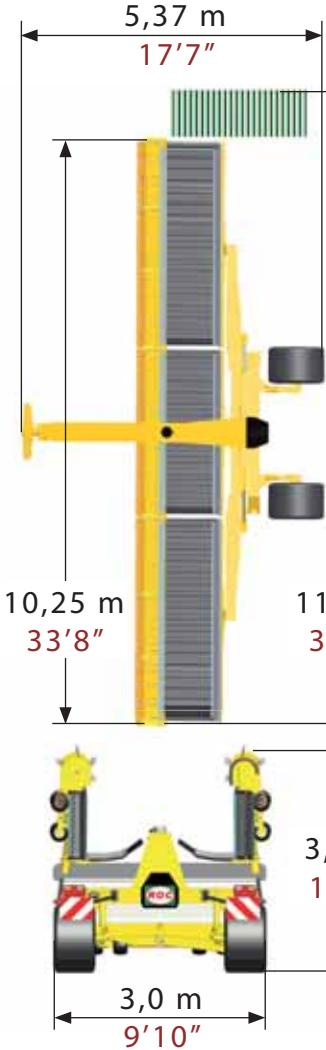


11



12

*RT 1150*



650/40 R22,5  
500/45 R22,5

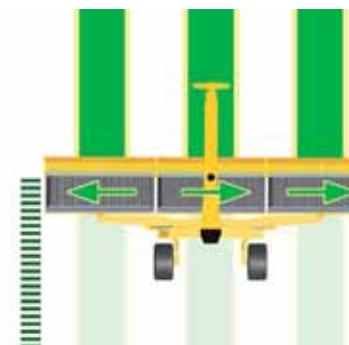
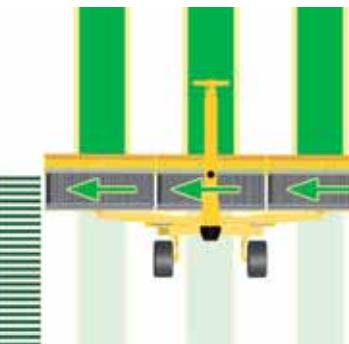
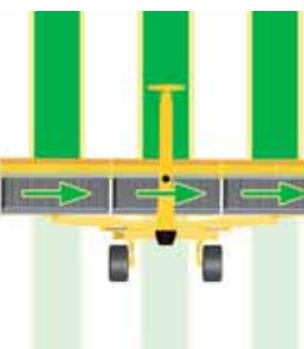
6340 kg  
13977 lb

min.power  
100 hp  
75 kw

n.5  
60 l/min  
16 gpm



RT 1000



17



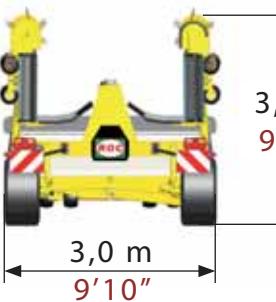
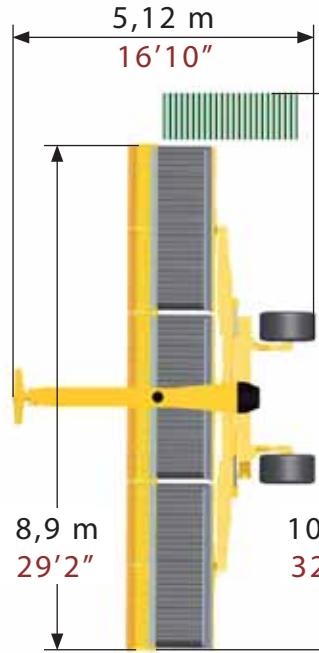
18



19



20

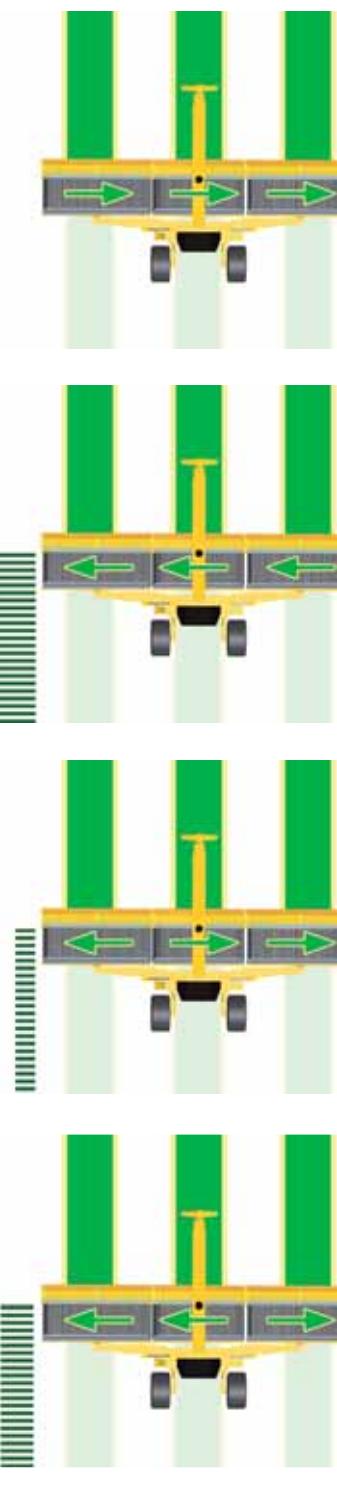


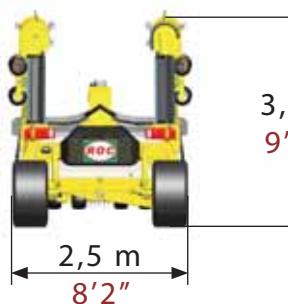
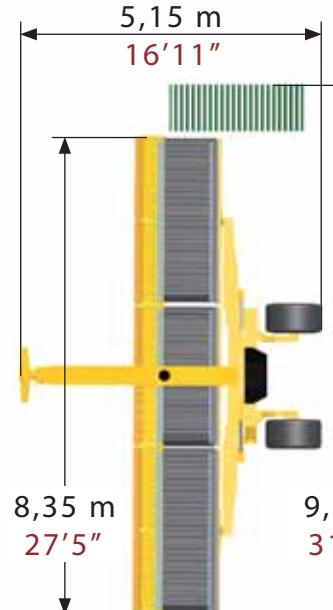
min.power  
90 hp  
67 kw





RT 95C





29



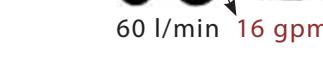
30



31

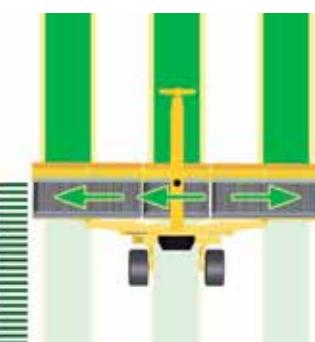
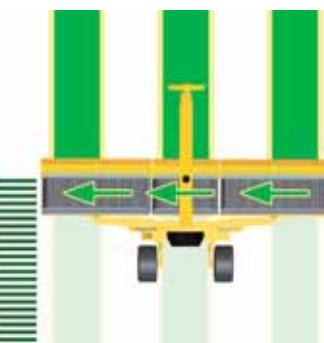
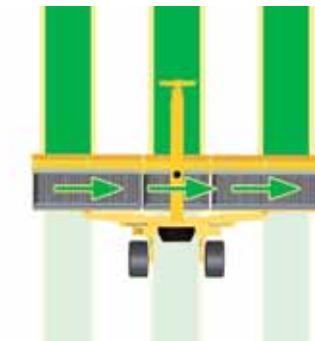


32





RT 870



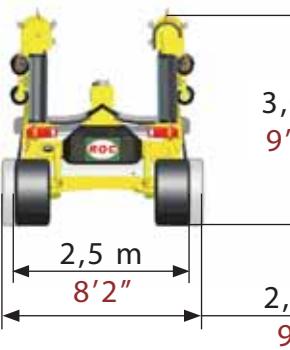
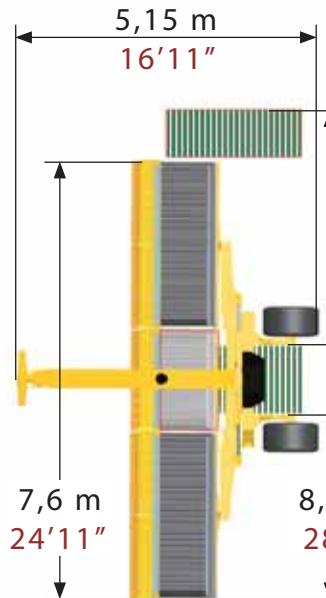
34



35



36



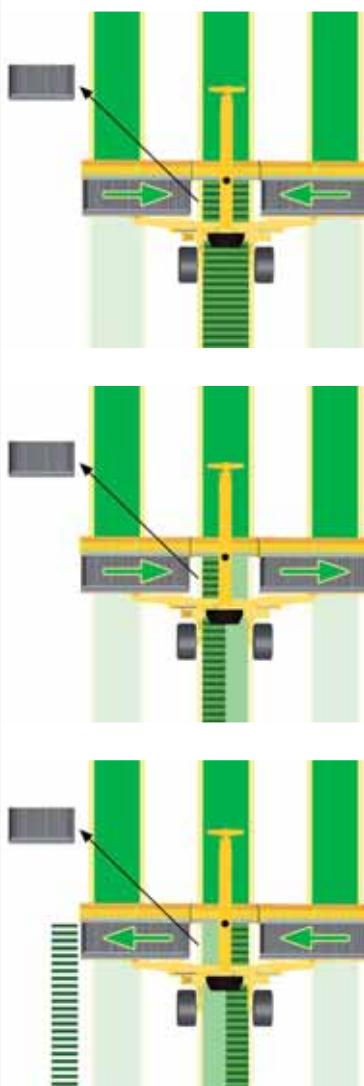
520/50 R17  
15.070 18 148

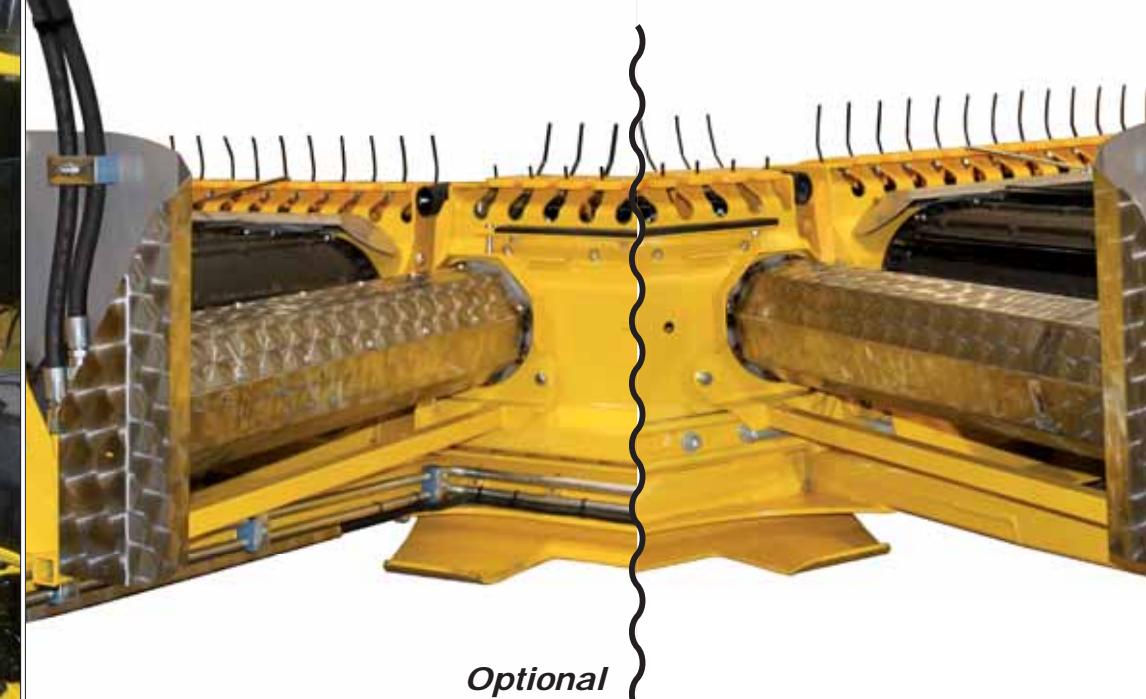
4440 kg  
9788 lb

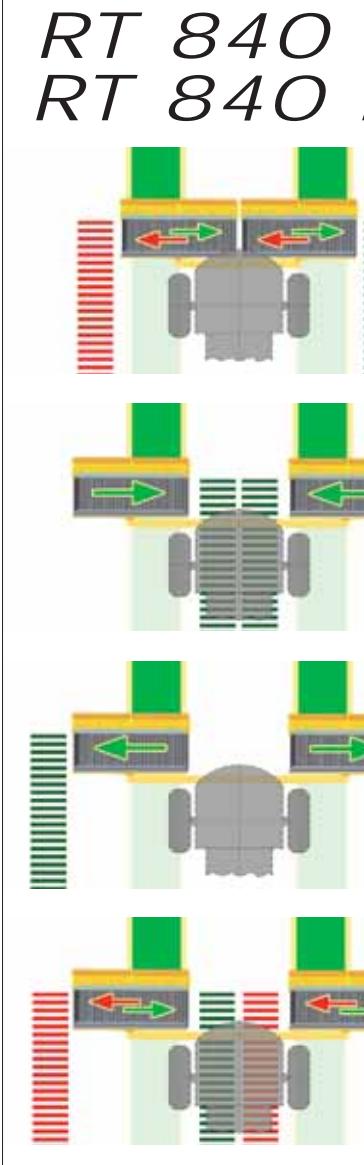
min.power  
 80 hp  
60 kw  
60 l/min  
16 gpm



RT 87C







50

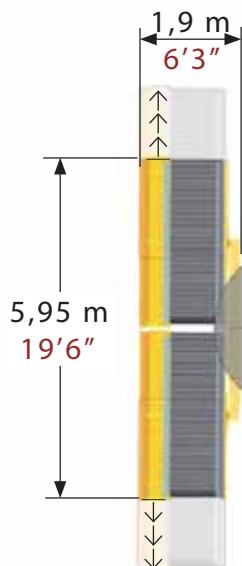
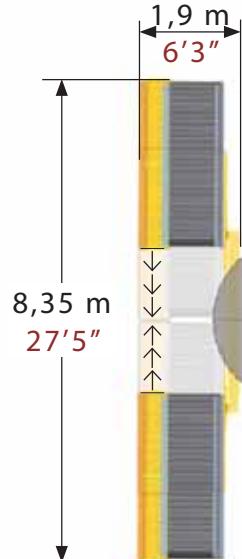


51





RT 840  
RT 840



2290 kg  
5048 lb



54



55



56



57



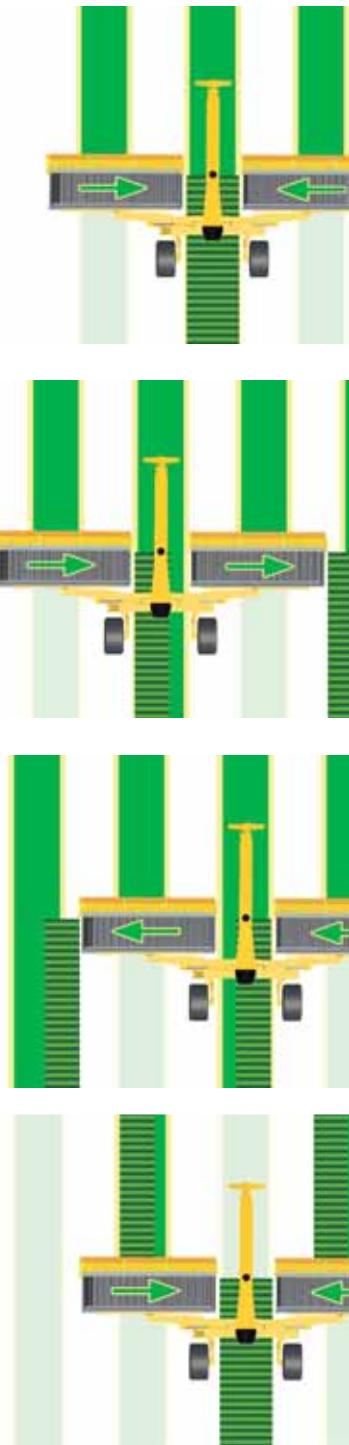
58

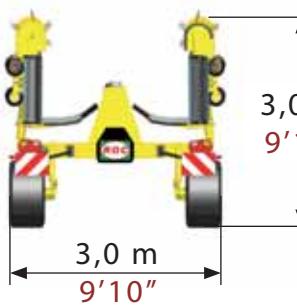
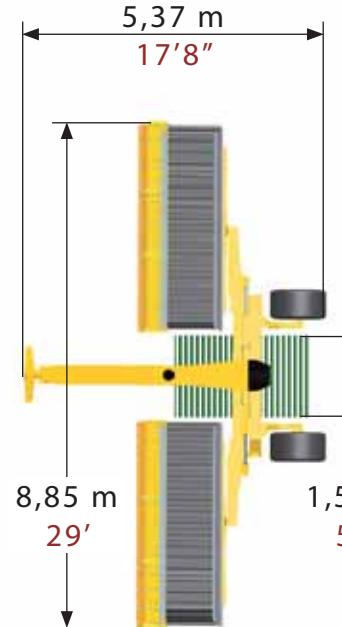


59



60



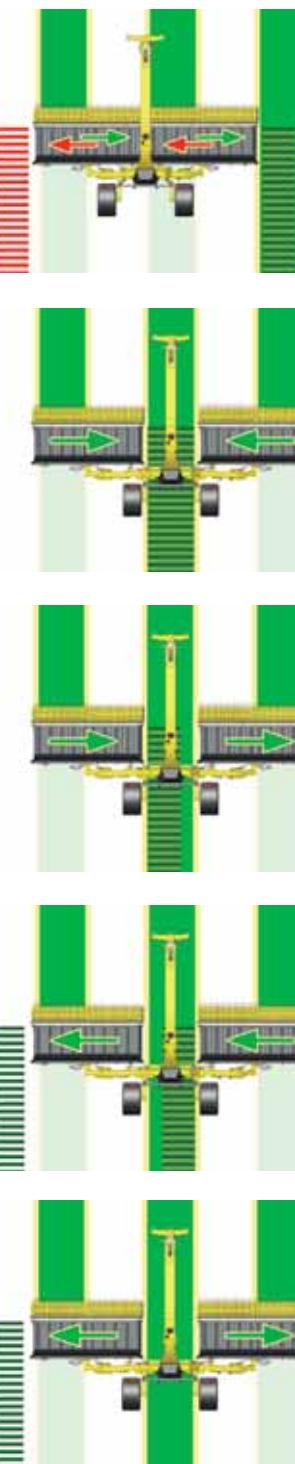


500/45 R22,

4950 kg  
10912 lb

80 hp  
60 kw  
min.power

*RT 730*



66



67

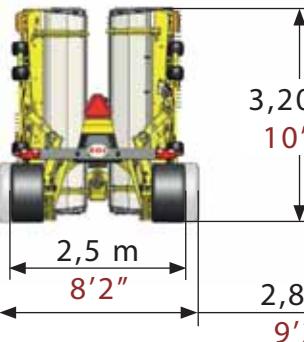
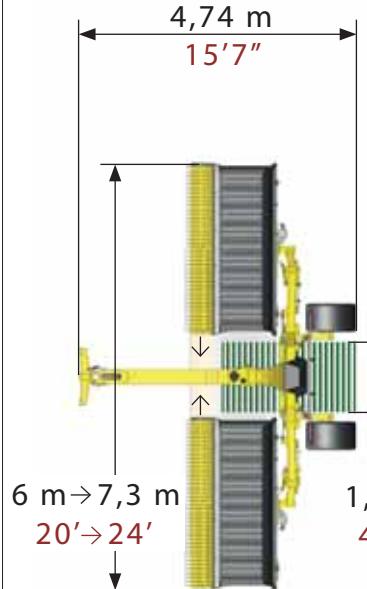


68

65



RT 730



69



70



71



72



480/45 R17



3180 kg  
7010 lb

min.power



70 hp  
52 kw



50 l/min  
13 gpm



n.3



RT 63C



73



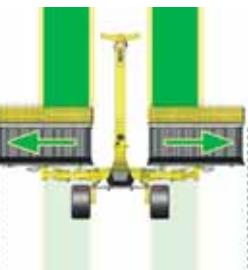
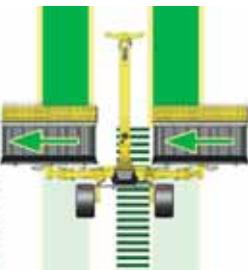
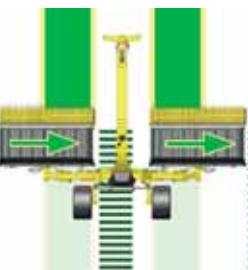
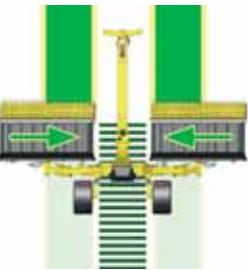
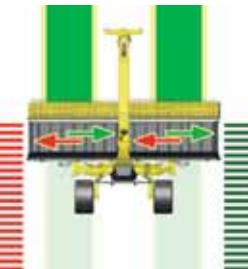
74

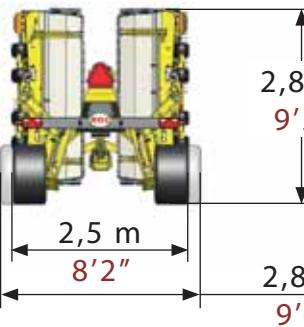
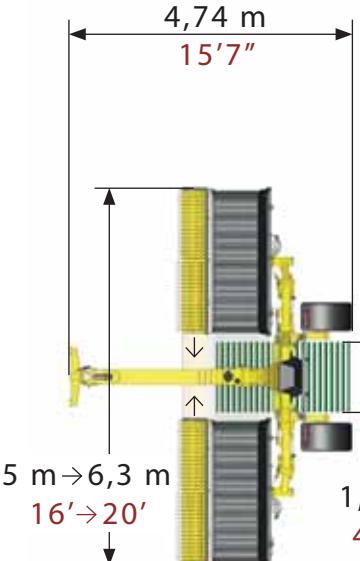


75



76





480/45 R17

2950 kg  
6503 lb

78



79



80

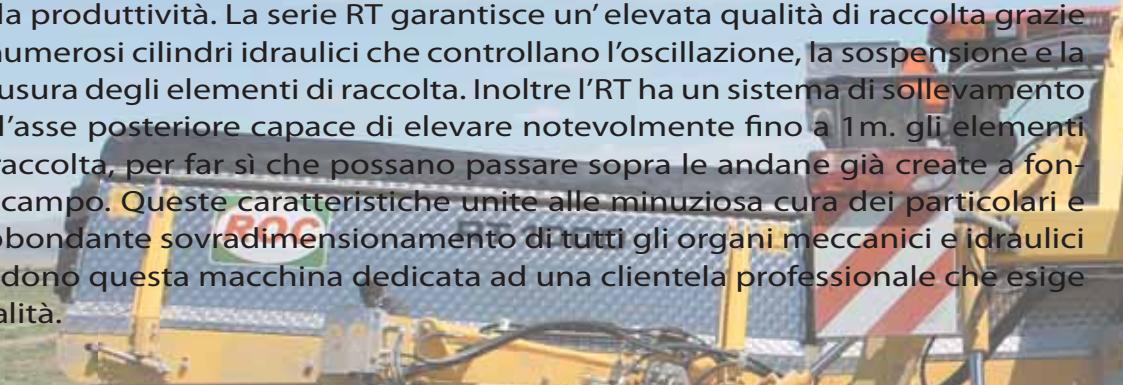
min.power  
70 hp  
52 kw

n.3  
50 l/min  
13 gpm



890 kg  
1962 lb  
min.power  
60 hp  
45 kw  
n.3  
34 l/min 9 gpm

serie di raccogli-andanatori ROC RT delinea un sistema rivoluzionario di ghiatura che li rende capaci di andare il prodotto in maniera delicata intenendolo pulito e integro anche nelle ore più calde della giornata. Una raccolto, il prodotto viene depositato su un nastro trasportatore capace di formare una sola andana soffice lato sinistro, o lato destro, oppure due andane in contemporanea a sinistra e a destra. Questa flessibilità di scarico l'andana dà la possibilità di depositarla in una zona priva di prodotto per garantirne l'uniformità nell'essiccazione. Inoltre questo sistema permette di formare andane a grandi distanze fra loro in maniera da garantire sempre una grande quantità di prodotto per le macchine da raccolta, aumentando la produttività. La serie RT garantisce un'elevata qualità di raccolta grazie a numerosi cilindri idraulici che controllano l'oscillazione, la sospensione e la fermetura degli elementi di raccolta. Inoltre l'RT ha un sistema di sollevamento dell'asse posteriore capace di elevare notevolmente fino a 1m. gli elementi di raccolta, per far sì che possano passare sopra le andane già create a fondo campo. Queste caratteristiche unite alle minuziosa cura dei particolari e al abbondante sovradimensionamento di tutti gli organi meccanici e idraulici dono questa macchina dedicata ad una clientela professionale che esige qualità.



La série de ramasseurs-andaineurs ROC RT présente un système de ramassage révolutionnaire. Grâce à ce nouveau système les ramasseurs sont à même de garder le produit délicatement pendant l'opération d'andainage, tout en garantissant sa netteté et son intégrité même dans les heures les plus chaudes de la journée. Après le ramassage, le produit est déposé sur un tapis-transporteur pour créer un seul andain côté gauche ou côté droit ou bien deux andains à la fois à gauche et à droite. Cette flexibilité dans le déchargement de l'andain donne la possibilité de le déposer dans une zone privée de produit pour faciliter l'échage de façon uniforme. De plus, ce système permet de former des andaines à grandes distances entre eux de manière à garantir toujours une grande quantité de produit pour les machines destinées à la récolte. La série RT garantit une récolte de qualité supérieure grâce aux nombreux cylindres hydrauliques qui contrôlent l'oscillation, la suspension et la fermeture des éléments de récolte. Par ailleurs, le RT présente un système d'élévation de l'axe postérieur capable d'élever considérablement jusqu'à 1 m. les éléments de récolte de sorte qu'ils puissent passer au-dessus des andains déjà créés au bord du champ. Ces caractéristiques, le soin pour le détail et les organes mécaniques et hydrauliques largement surdimensionnés font de cette machine l'atout idéal pour une clientèle qualifiée qui demande de la qualité.

The ROC Continuous Merger Series features a revolutionary three head stem which allows for picking up swaths of any width or configuration without being row sensitive. The product is lifted gently while keeping it incredibly free of dirt or foreign material. After lifting the product, it is placed on a self-cleaning belt that does not require hourly or daily maintenance. The windrow is left light and fluffy as to promote fast uniform drying. With Harvesting machines increasing in horsepower, the RT series allows you to build windrows of any size depending on the tonnage of the crop by gently re-lift a windrow that has already been merged and adding it to others for infinite widths, thereby increasing the productivity of your Harvesting Equipment without sacrificing any crop quality. The RT Series Guarantees a High Quality crop thanks to its remarkable suspension system which controls ground pressure and oscillation of all the Pickup Heads as well as the transport wheels. Furthermore, The RT Series has a rear axle lifting system which can lift to a remarkable height of 1 m / 3 ft to clear large windrows while turning around on the headlands. These features and Special Care for every detail coupled with unsurpassed reliability, performance, and quality leave the RT Series as the only real choice for Professionals who cannot afford to compromise their harvesting operations and crop quality.

La serie de rastrillos ROC RT delinea un sistema revolucionario de lado que rinde la capacidad de hilera el producto de forma delicada manteniéndolo limpio e íntegro; también en las horas mas cálidas del día. Una vez recogido el producto va depositado en una cinta transportadora capaz de formar una sola hilera hueca a izquierda, o a derecha o ambos lados a la vez. Esta flexibilidad de descarga de la hilera da la posibilidad de depositarla en una zona libre de producto para facilitar la uniformidad en la secación. Además, este sistema permite formar hileras de gran distancia entre ellas de manera que siempre garantiza una gran cantidad de producto para los recogedores, aumentando la productividad. La serie RT garantiza una gran calidad de recogida gracias a los numerosos cilindros hidráulicos que controlan la oscilación, la suspensión y el cierre de los elementos de recogida. Por otra parte, el RT tiene un sistema de elevación de los ejes posteriores capaces de elevar notablemente hasta 1 m los elementos de recogida, de modo que puedan pasar por encima de las hileras ya creadas al final del campo. Estas características unidas al minucioso cuidado de los particulares hace que esta máquina esté dedicada a una clientela profesional que exige calidad.

ROC Bandschwader Serie RT verkörpern ein revolutionäres Giroschwader-System. Mit Serie RT wird das Futter sauber und ohne Blattverluste auch bei höheren Tagestemperaturen geschwadet. Über die Pick Up, ausgestattet mit speziellen Zinken, wird das Futter den Querförderbändern zugeführt. Durch den hydraulischen Antrieb der Querförderbändern besteht die Möglichkeit den Schwad nach links oder rechts bzw. links und rechts geteilt zu legen. Diese Flexibilität beim Ablegen der Schwade gibt die Gelegenheit, die Schwade in einer futterfreien Zone abzulegen und somit den Anwälkprozess zu beschleunigen. Mit diesem System kann auch Futter in größeren Abständen zu einem großen Schwad zusammengeführt werden und dadurch die Leistungsfähigkeit der nachfolgenden Erntemaschine erheblich gesteigert werden. Die hydraulisch gesteuerte Pick Up und Auslegerarme, zusammen mit der mechanische Federung, garantieren eine sehr gute Bodenanpassung somit eine saubere Futteraufnahme. Bei der Serie RT kann das Fahrwerk bis zu 1 m angehoben werden, somit können auch große Schwaden bei der Arbeit problemlos überfahren werden. Der Vorteil des ROC Bandschwaders gegenüber normalen Kreiselschwadern ist, dass das Futter nicht auf dem Boden entlang zusammen "gekehrt" wird. Sie haben kein Stiel, Steine oder andere Fremdkörper im Futter und können dies auch bei hohen TS-Gehalten schonend und ohne Blattverluste zusammenschwaden. Diese ganzen Details und Sonderheiten machen den ROC Bandschwader RT zu einer Maschine die für eine anspruchsvolle Kundschaft geeignet ist.

يذل اقت الـ ROC Continuous Merger عوام جز زرد  
هي ضر الـ عقرلا نم لـ الاكش او تـاحـاسـمـ ئـيـ الـ دـصـحـلـ اـسـوـرـ هـيـ جـوـتـ وـ دـصـحـبـ حـمـمـ  
أـيـلـ اـخـ لـظـيـ اـمـنـ يـبـ قـفـرـ بـ جـتـنـمـلـاـ عـفـرـ مـتـيـ بـ تـاسـجـمـلـاـ بـهـ جـوـمـلـاـ ئـضـرـاعـلـاـ  
ىـلـ عـضـوـيـ ،ـ جـتـنـمـلـاـ عـفـرـ دـعـبـ .ـقـدـصـيـ الـ لـكـشـبـ قـبـيـ رـغـلـاـ دـاوـمـلـ اوـ خـاسـتـالـ  
جـوـيـ لـكـ وـأـعـاسـ لـكـ قـرـمـتـسـمـ ئـنـاـيـصـ بـلـطـتـيـ الـ يـذـلـاـ يـتـاذـلـاـ فـيـ ظـنـتـلـلـ رـيـ  
كـلـ حـمـسـتـ .ـاـمـفـافـ جـعـرـسـ زـيـزـعـتـلـ فـفـرـوـ فـطـلـبـ نـبـتـلـاـ فـوـفـصـ لـكـرـتـ مـهـ  
نـيـوـكـتـ يـفـ ،ـتـاـكـرـحـمـلـلـ ئـدـيـ اـزـتـمـلـاـ قـقـاطـلـاـ تـاـذـ دـاـصـحـ تـاـذـ دـادـعـمـ بـ دـوـزـمـلـاـ ،ـعـوـ  
تـاـذـ دـعـمـ ئـيـ جـاتـنـ !ـ يـفـ ئـدـايـزـ مـثـ نـمـوـ ،ـتـاـحـاسـمـلـاـ نـمـ يـئـاهـنـ الـ دـدـعـلـ نـبـتـ فـوـفـ  
نـمـضـتـ اـمـكـ بـلـيـصـاحـمـلـاـ دـوـجـبـ ئـيـ حـضـتـلـاـ ئـلـاـ ئـاجـاحـلـاـ نـوـدـ لـكـ بـ ئـصـاخـلـاـ دـاـصـ  
مـكـحـتـيـ يـذـلـاـ عـيـارـلـاـ قـيـلـعـتـلـاـ مـاـظـنـلـضـفـبـ ئـيـلـاعـ دـوـجـتـاـذـلـيـصـاحـمـلـاـ ،ـعـوـ  
لـقـنـلـاـ تـاـلـجـعـنـعـ الـضـفـ دـصـحـلـاـ سـوـرـعـيـمـجـ بـيـلـقـتـوـ ضـرـأـلـ طـغـضـ يـفـ  
نـمـنـكـمـتـيـ يـذـلـاـ يـفـلـخـلـاـ رـوـحـمـلـاـ عـفـرـ مـاـظـنـ RTـ عـوـمـجـ اـكـلـتـمـتـ ،ـكـلـ ذـىـلـعـ قـوـالـاـ  
فـوـفـصـ فـيـ ظـنـتـلـ مـدـقـ 3ـ /ـ 3ـ مـ 1ـ طـوـحـلـمـ عـافـتـرـاـ ئـلـاـ لـصـتـ عـفـرـ تـاـيـلـمـعـ بـ مـاـيـ  
هـذـهـ لـعـجـتـ .ـقـيـسـأـرـلـاـ يـضـارـأـلـاـ تـاـحـاسـمـ ئـلـعـ اـهـبـيـلـقـتـ ئـانـثـأـ ئـرـيـبـلـكـلـاـ نـبـدـ  
هـدوـجـلـ اوـ ،ـءـادـأـلـ اوـ ،ـءـاءـفـكـلـابـ نـرـتـقـمـلـاـلـيـصـاـفـتـلـاـلـكـبـ صـاـخـلـاـمـاـتـهـاـلـ اوـ تـاـزـيـ  
نـيـذـلـاـ نـيـصـصـخـتـمـلـلـ دـحـوـأـلـاـ يـقـيـقـحـلـاـ رـاـيـتـخـاـlـ RTـ عـوـمـجـ نـمـ قـقـوبـسـمـلـاـ رـ  
لـيـصـاحـمـلـاـ دـوـجـوـ مـهـدـاصـحـ نـيـبـ قـيـفـوـتـلـاـ نـوـعـيـطـتـسـ يـ الـ

Серия валкообразователей ROC RT представляет собой революционную систему по вороже сена, что позволяет им производить аккуратное валкование продукта, сохраняя его чистоту и целостность даже в самое жаркое время дня. После сборки продукт укладывается на транспортерную ленту, которая в состоянии формировать только один мягкий валок с левой или правой стороны, или – же два валка одновременно, с левой и правой стороны. Такая гибкость при выгрузке валка дает возможность его складирования в зоне, где отсутствует продукт, для обеспечения однородности при высушивании. Кроме того, подобная система позволяет формировать валки на значительных расстояниях между собой таким образом, чтобы всегда гарантировать наличие большого количества продукции для подбирающих машин, способствует повышению их производительности. Серия оборудования RT гарантирует высокое качество при сборе урожая благодаря большому количеству гидравлических цилиндров, обеспечивающих контроль колебательного движения, включая управление подвеской с закрыванием подбирающих элементов. Кроме того, серия RT оснащена системой подъема задней оси, которая в состоянии обеспечить значительный подъем, до отметки 1 м., подбирающих элементов, чтобы они могли проходить над уже сформировавшимися валками в конце приема. Эти характеристики, вместе с тщательно ухоженными деталями оборудования и значительным запасом прочности и резервной мощности всех механических узлов и гидравлического оборудования, делают данную машину востребованной клиентами из числа профессиональных, которые рассчитывают на высочайшее качество.

Pásový shrnovac ROC predstavuje revoluční systém se třemi sekciemi, které umožnují sber rádku jakékoli šíře nebo složení bez citlivosti na velikost rádku. Produkt je jemně zvedán a přitom je neuveritelně prostý od několika stotin gramů až po celou hodinu. Po zvednutí je produkt umístěn na samostatnou páku, která nevyžaduje hodinové nebo denní údržby. Rádek zůstává lehký a na chraný pro podporení rovnoramenného sušení. Se stále se zvyšujícím výkonem vysokorychlostních strojů dovoluje shrnovac serie RT vytvořit rádky libovolné velikosti, závislé na hmotnosti produktu, jemným premísťením již jednou shrnutého rádku a jeho priložením k ostatním pro vytvoření požadované velikosti rádku. Tím zvýší produkтивitu vysokorychlostního stroje, který je vybaven sekicí linkou bez narušení kvality materiálu. Shrnovac serie RT zaručuje vysokou kvalitu sbírání pomocí pozoruhodného systému odpružení, který ovládá průtlak k zemi a naklápení jednotlivých sekcií i transportních kol. Návíc má zadní náprava shrnovace zvedací systém, který umožnuje celý stroj zvednout až o 1 m pro zachování netknutosti rádku během otáčení násouvrati. Tyto vlastnosti a speciální péce evenovat každému detailu stroje, spojené snesrenou spolehlivostí, výkonem a kvalitou, nechávají shrnovac RT jako jedinou skutečnou volbu pro profesionály, kteří si nemohou dovolit dělat kompromisy mezi operacemi vysoké kvality materiálu.



85



86



87



88

ip-strängläggarna från ROC är en revolutionerande serie maskiner som på ett perfekt plockar upp och lägger ihop alla typer av vallgrödor och stråfoder, bredspridet eller inglagt från vilken strängbredd som helst, och till den den strängstorlek som man önskar. Maskinerna lyfts upp skonsamt helt utan att förörenas med jord, sten eller rötter. Efter att materialen plockats upp, transporteras det i sidled på ett självrengörande transportband med hjellet långa underhållsintervall. Strängen eller strängarna som läggs blir oerhört luftiga och skapar optimala förutsättningar för snabb och effektiv fortsatt torkning innan man kommer med fälthacken eller pressen. Med de ständigt större pressarna, snittvagnarna och släckarna ställs allt större krav på större och jämnare strängar för att dessa maskiner skall kunna utnyttja maximalt. ROC RT picup-strängläggare gör det enkelt att producera strängar som tillmötesgår dessa krav, oavsett om man skall lägga ihop flera strängar eller om man ska skifta strängen. Maskinen går valfritt att ställa in för strängläggning på vänster eller höger sida, eller om man så vill dela på strängen och lägga strängar på båda sidorna. Det finns dessutom modeller som kan lägga mittsträng - kan eventuellt kombineras med en frontenhetsmaskin, som räfsar rent framför traktorn. RT-Serien garanterar en verklig kvalitativ vallgröda och räfsar helt rent tack vare den genialiska avfädringen av picup-enheter. Dessa sektioner är individuellt upphängda, med både hydraulisk avfädring och mekanisk fjädring under varje sektion, så att maskinen följer terrängen helt perfekt. Dessutom har RT-serien breda hjul och ett transport-system som lyfter upp maskinen till en frihöjd på en meter över marken, vilket gör det möjligt att köra över redan lagda strängar på vändtegen. De här egenskaperna i kombination med en oerhörd precision och en produktkvalitet, ger en funktionssäkerhet och kapacitet utan jämförelse, vilket gör RT-serien till det enda rätta valet för de verkligt professionella som inte vill kompromissa när det gäller skördekapacitet och kvalitet på den skördade grödan.

C-noukkinkarhottimen kolme noukinta mahdollistavat karheiden noston ja siirron yleisesti riippumatta. Noukkimet nostavat rehun matolle hellävaraisesti vähemmästä jättää mullan ja kivet peittoon. Tämän jälkeen rehu siirretään itsepuhuvalla huoltovapaalla matolla haluttuun suuntaan. ROC:lla karhotettu karhe on oikea, eikä "punoutunut" mikä edesauttaa tasaista kuivumista ja helpottaa korjaamia. ROC-noukkinkarhottimella on myös mahdollista yhdistää ja siirtää karheita yhä uuteen. Nämä saavutetaan riittävä karhekoko ja jouhevät ajolinjat myös tehokkaammille korjuukoneille satotasosta riippumatta. Ainutlaatuinen kevennys-, jousitus- ja levittäminen järjestelmä ROC:n noukkinkarhottimissa takaa laadukkaan rehun oloista riippumatta. Taka-akselin nostojärjestelmä nostaa maavaratan maksimissaan 1,5 metriin. Nämä ominaisuudet sekä lukemattomat muut ainutlaatuiset yksityiskohdat tekevät RT-sarjan noukkinkarhottimista ainoan varteenton vahinkoehdon ammattilaissille, joille tärkeimpä asioita ovat laatu ja toimintavarmuus.

ROC pick-up riven er en revolutionerende serie af maskiner som perfekt samler ethvert materiale op, bredspredt eller fra skår i enhver bredde uafhængig af eksisterende skår. Materialen løftes skånsomt helt uden at forurene med jord, sten eller rødder. Efter at materialet er løftet, transporterer det på et selvrensende transportbånd med lange vedligeholdelsesintervaller. Skåret efterlades let og luftigt for effektiv tørring og optimal opsamling af præser eller finsnitter. Med stadig større pressere og finsnitttere stilles krav om større og jævn stør for at øget kapaciteten på høstmaskinerne. Med ROC RT pick-up riven kan laves så mange præs som imødekommer dette krav, hvad enten der rives flere skår sammen eller der blots laves eksisterende skår. Maskinen kan valgfrit køre skår til venstre eller højre side, eller den kan skåret med udskud i begge sider. Der findes tillige modeller som kan danne midterskår, som kan evt. kombineres med en frontenhed, som river rent før passage af traktoren. RT Serien garanterer en højkvalitets afgrøde og river helt rent takket være den geniale affjedringen på pick-up-enhederne. Enhederne er ophængt individuelt og affjedres hydraulisk såvel som ved hjælp af udskudte bogiehjul under hver sektion, således at maskinen følger terrænet perfekt. I øvrigt har RT serien brede hjul og et transport system som løfter maskinen til en frihøjde på én meter, hvilket gør det muligt at passere skår i forageren. Disse egenskaber sammenlignet med en uhørt præcision og høj produktkvalitet, giver en driftsstabilitet og kapacitet uden kompromis med høst effektiviteten og afgrødekvaliteten.

ROC RTシリーズ刈入れ機は日中の暑い時でも収穫物を清潔かつ損傷なく保つことを可能にした革新的なシステムです。刈り取った収穫物はベルトコンベアに載せられ左右いずれかの側、または同時にそれぞれの側に置くことができます。積み下ろし方向についてこのように柔軟性があるため、均一にするための場所が欠けていても収穫物を置くことが可能です。さらにこのシステムでは長い距離において収穫物を置くことによって刈入れ機の収穫量を確実に増加させ生産性の向上を実現します。RTシリーズは振動、サスペンションおよび収穫動作の停止を制御する多数の油圧シリンダーによって優れた品質を入れを保証いたします。そのうえRTは刈入れ対象の高さを1メートルまで引き上げる装置を備えており、これによってすでに農地に積み上げた収穫物を通過することができます。これらの特色が細部にわたる密な配慮によって機械と油圧装置全体を大きなシステムとして統合し、この機器を品質にこだわるプロフェッショナルなユーザーに適切なものとしています。

RT大面积收割机系列是具有革命性的侧向搂草机系列，它可以大面积整体干燥精细的耙收产品，并且在当天最热的时段仍然可以运行。产品收割以后将会放在位于机器左侧或者右侧，或者同时左右操作放置在传送机的传送带上。这一灵活的卸载方式可以选择性的将其存放在没有该产品的区域以便均匀的除湿干燥。另外该系统可以允许调节其耙间距以持久保证收割机器的收割产品数量，增加产量。RT系列可以保证其高品质的收割质量主要是因为其拥有很多的液压缸，它们控制着机器的摆动，悬架以及收割部件的闭合。除此之外RT还拥有后轴抬升装置，可将收割部件抬升至离地1米的高度，这样轻松移动越过畦田内未耕的地。这些特征结合其精致的完美细节和超多超大机械和液压部件以满足追求品质的专业客户需求。



*Alfalfa seed*

89



*Miscanthus*

90



*Wheat*

91



*No stones in the swath!*

*Green beans*

92

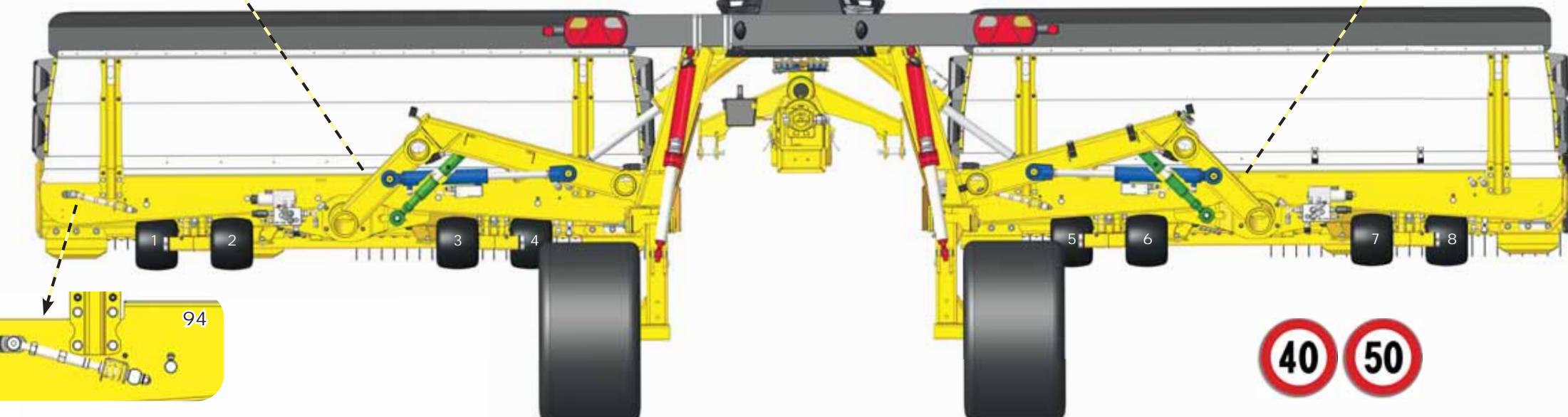
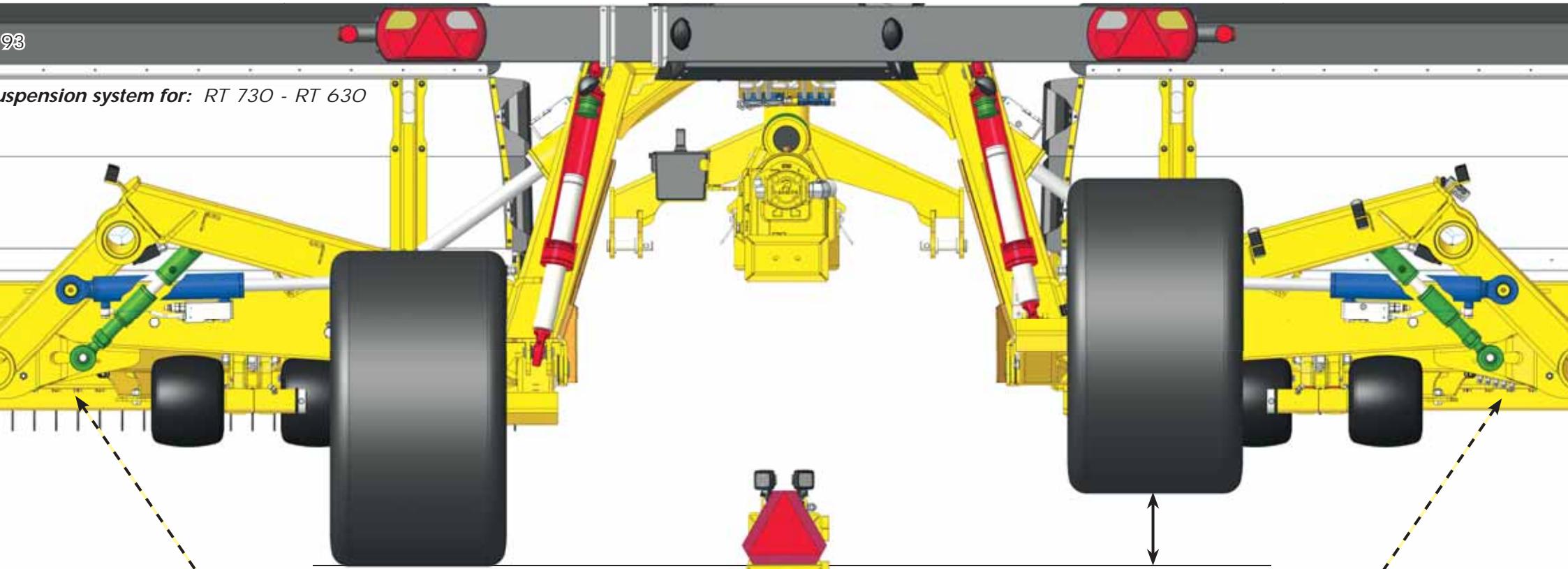
Série de enleiradores/recolhedores ROC RT delineia um sistema revolucionário que permite uma disposição do produto de forma delicada e a manutenção do mesmo, que permanece íntegro e limpo mesmo nas horas mais quentes do dia. Após a colheita, o produto é depositado sobre uma correia transportadora apropriada para formar somente uma fileira macia à direita ou à esquerda, ou ainda duas fileiras contemporaneamente. Esta flexibilidade de carga da fileira assegura a possibilidade de depósito em áreas desprovidas de produto e proporciona uma secagem uniforme. Além disso, este sistema permite a formação de fileiras a grandes distâncias, de forma a assegurar sempre uma grande quantidade de produto para as máquinas responsáveis pela colheita, aumentando portanto a produtividade. A série RT assegura uma elevada qualidade da colheita graças aos diversos cilindros hidráulicos que controlam as oscilações, a suspensão e o fechamento dos elementos de apanha. Além disso, esta série possui um sistema de elevação do eixo posterior capaz de suspender notavelmente, em até 1 m, estes elementos, de modo que os solos possam transitar sobre as fileiras já criadas no solo. Estas características, juntamente com a atenção meticulosa dedicada aos detalhes e o abundante sobre-dimensionamento de todos os órgãos mecânicos e hidráulicos, tornam estas máquinas apropriadas para uma clientela profissional, que busca sempre a máxima qualidade.

ROC RT ekin toplama ve dağıtma makineleri serisi, ürünün, günün en çok saatlerinde bile temiz ve diri kalarak hassas bir biçimde toplanması gereğini kazandıran devrim niteliğindeki yenilikçi yana yatma sistemi yansıtır. Ürün, toplandıktan sonra, hafifçe sadece sol tarafına ya sağ tarafına ya da eş zamanlı olarak hem sağ hem sol tarafına yığın oluşturma yeteneğine sahip bir konveyör bantı üzerine bırakılır. Yığınların salıltılmasındaki bu esneklik, ekinin kurutmadaki homojenliği sağlamak için ürün olmayan yerlere daha fazla ürün dağıtma olanağını sağlar. Bu sistem, ayrıca, ekin yığınlarının, ekin toplama makineleri için yüksek miktarlarda ürün sağlayarak yüksek üretim verimliğini garanti edecek biçimde birerinden uzakta oluşturulmasını sağlar. RT serisi, salınımlı, süspansiyonlu toplama ekipmanlarının kapanmasını kontrol eden çok sayıda hidrolik direndi sayesinde yüksek toplama kalitesini garanti eder. RT, ayrıca, toplama ekipmanının tarla zemini üzerinde oluşturulan yığın üzerine erişerek her 1 metre yüksekliğe kadar kaldırabilecek arka eksende yer alan direndirme sistemine sahiptir. Tüm mekanik ve hidrolik aksamlın büyük bir katle irdelenmiş detaylarında ve cömert ölçülerinde birleşen bu özel teknolojiler, bu makineyi, kaliteyi şart koşan müşterilere adanmış bir makine hali getirir.

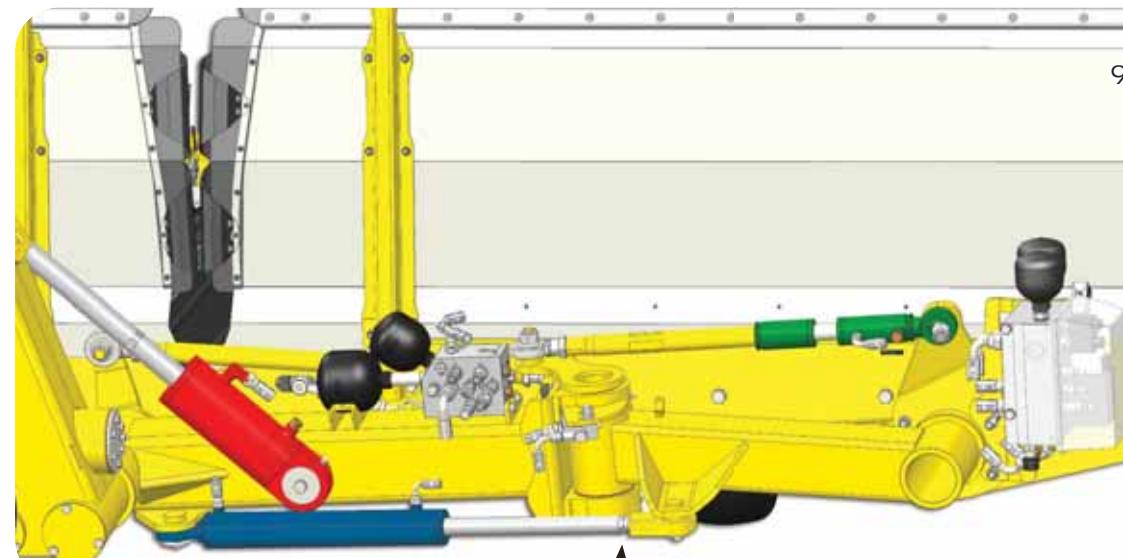
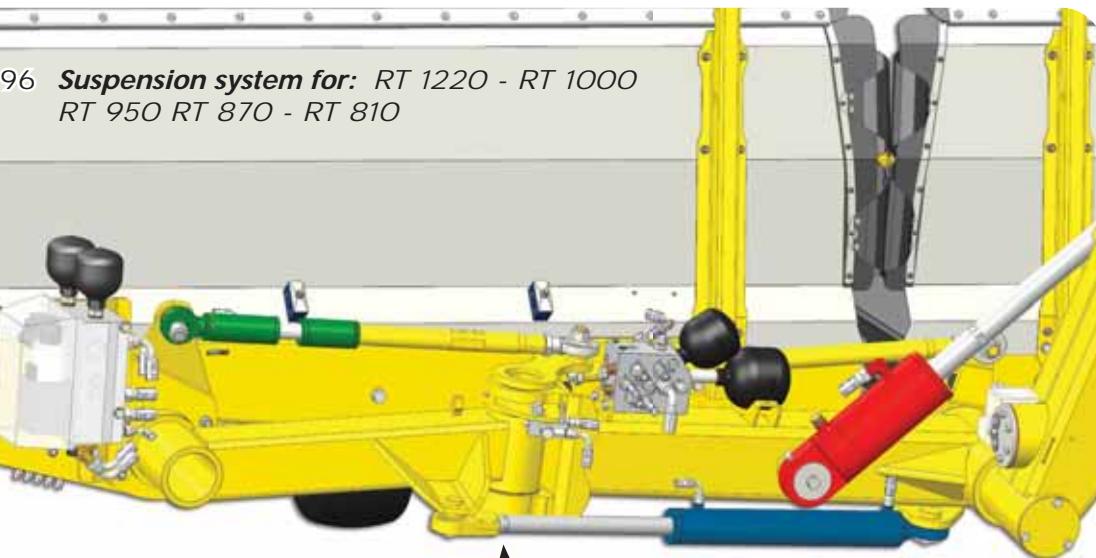
Serija tračnih zgrabljalnikov ROC se ponaša z edinstvenim sistemom treh vrtalnikov, ki omogočajo pobiranje redi katerekoli širine ali konfiguracije, ne da bi to potrebovalo selektivnost vrste. Zgrabljalniki nežno poberejo pridelek in ob tem poberejo presenetljivo malo umazanje ali tujkov. Po dvigu pridelka se ta razporedi na samoočiščevalnem traku, ki ne zahteva urnega ali dnevnega vzdrževanja. Vsi redi so rahle in puaste, kar zagotavlja hitro in enakomerno sušenje. S spravili, ki z vedno več konjskimi močmi vam serija RT omogoča oblikovanje vrst različnih velikosti, odvisno od tonaze pridelka; to dosežete tako, da nežno novno dvignete vrsto redi in jo združite z drugimi v neomejene širine ter s tem povečate produktivnost vaše opreme za spravilo, ne da bi za to morali žrtvovati kakovost pridelka. Serija RT zagotavlja visokokakovosten pridelek, saj s svojim edinstvenim sistemom vzmetenja nadzira pritisk na tleh in nihanje vseh poberejnih transportnih koles. Poleg tega se serija RT ponaša z dvigovalnim sistemom na zadnji osi, ki se lahko dvigne do višine 1 m / 3 čevljev, za odstranjevanje nežnih vrst redi med obračanjem na ozari. Zaradi teh značilnosti in podrobnejših skupaj z neprimerljivo zanesljivostjo, zmogljivostjo in kakovostjo, je serija RT edina prava izbira za profesionalce, ki si ne morejo privoščiti, da bi ogrozili svoje postopke spravila in kakovost pridelka.

ROC serija trajne spojke predstavlja revolucionarni sistem sa tri glave, koji omogućava kupljenje otoka žita bez obzira na njihovu širinu ili konfiguraciju terena, dok istodobno ne mora raditi isključivo u redovima. Željeći proizvod se nežno prikuplja, potpuno se čisti od upliva prashine ili kakvog drugog neželjenog materijala. Po kupljenju proizvoda, isti se postavlja na traku koja sama prečišćava, a ne zahteva pri tome održavanje svakog članka ili svakog dana. Otok ostaje sa leve strane što omogućava brzo i ravnomerno sušenje. Uz ovaj stroj zadržavaju, ne samodase dobijajući kojkičkih snaga, nego RT serija omogućava otokom bilo koje veličine, зависno od tonaze. Otoci se sjedaju i moguće je ih sakupiti u binu, koju zahtevanu širinu, čime se pojavljuje produktivnost vaše opreme za žetvu bez opasnosti za kvalitet usева. Serija RT garantuje vrednost visokog kvaliteta usева, zahvaljujući neverovatnom sistemu suspenzije koji nadzire pritisak tla te oscilacije glave za prikupljanje, kroz točkovnu pri transportu. Činjenica je, da se serija RT posleduje sistemom za podizanje na stražnjoj šasi, koji može podizati na velike visine od jednog metra pa više, a koji lako prečišćava otokom dok radi ili se okreće na površinu. Ove karakteristike i posebna brija za svaku pojedinu usku uz nenadmašnu pouzdanost, izvedbu i kvalitet, čine seriju RT jedinstvenim izborom za profesionalce koji ne mogu dozvoliti se kompromisom pri izvršavanju žetve i kvalitetnom obrađivanju svog usева.

suspension system for: RT 730 - RT 630



96 Suspension system for:  
RT 1220 - RT 1000  
RT 950 RT 870 - RT 810

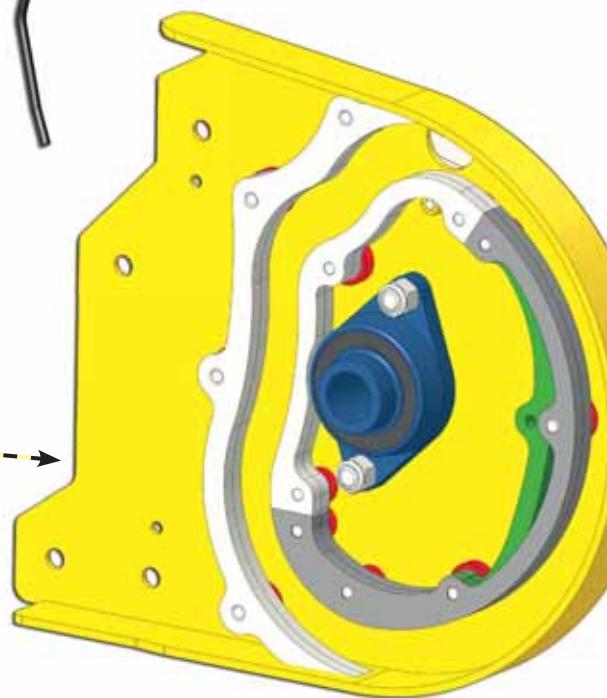
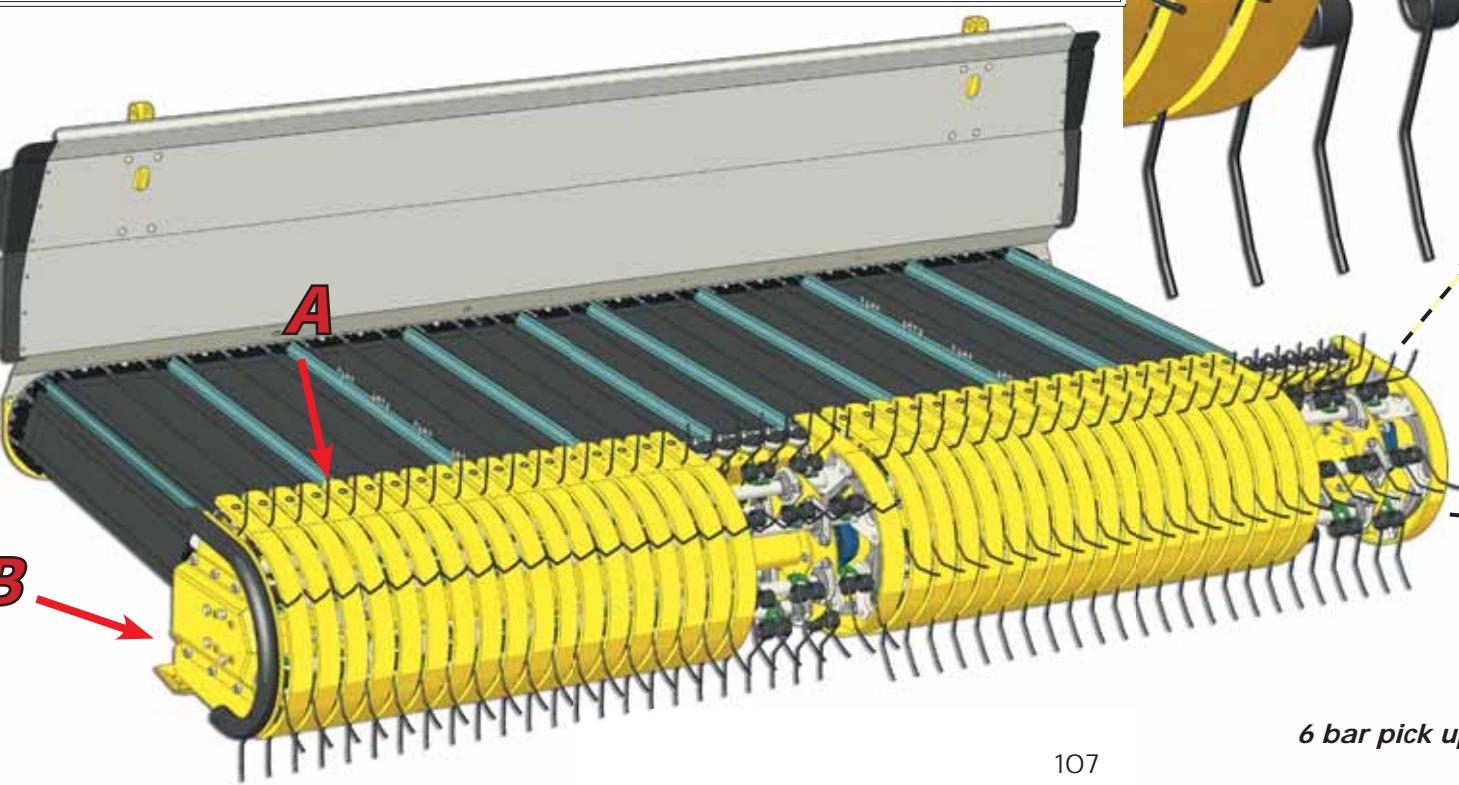
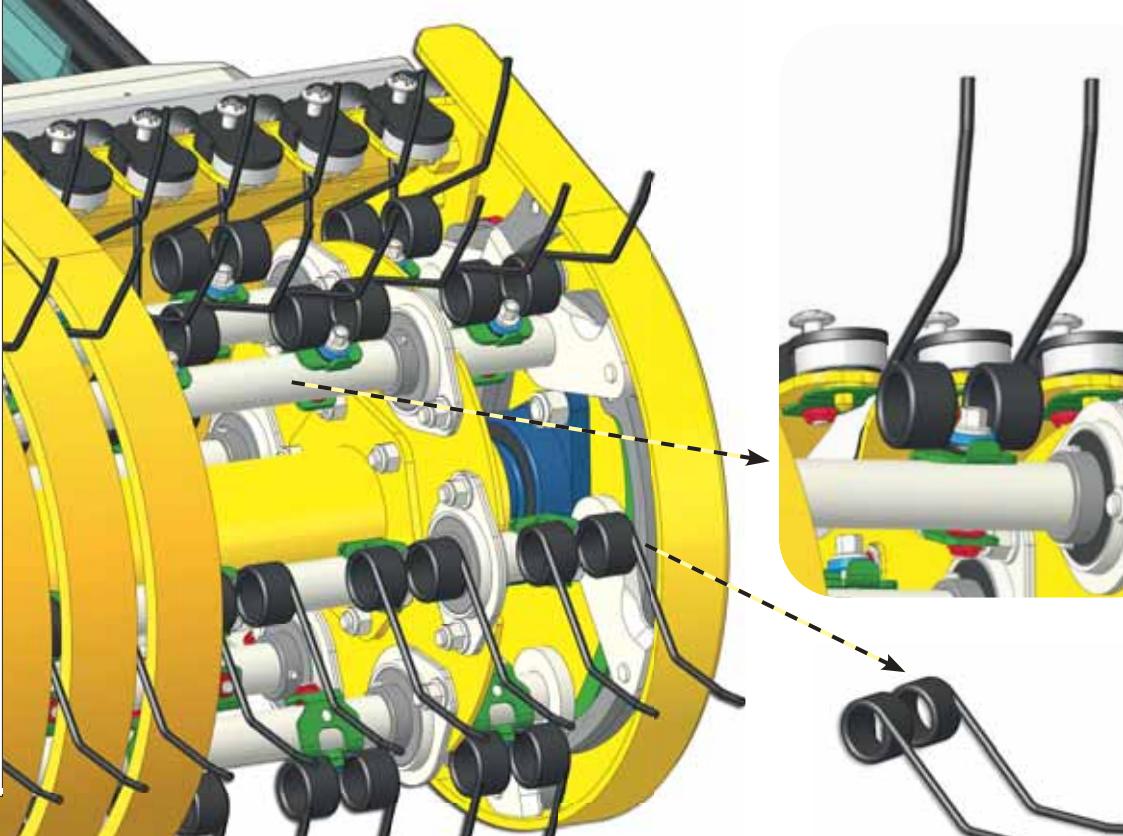
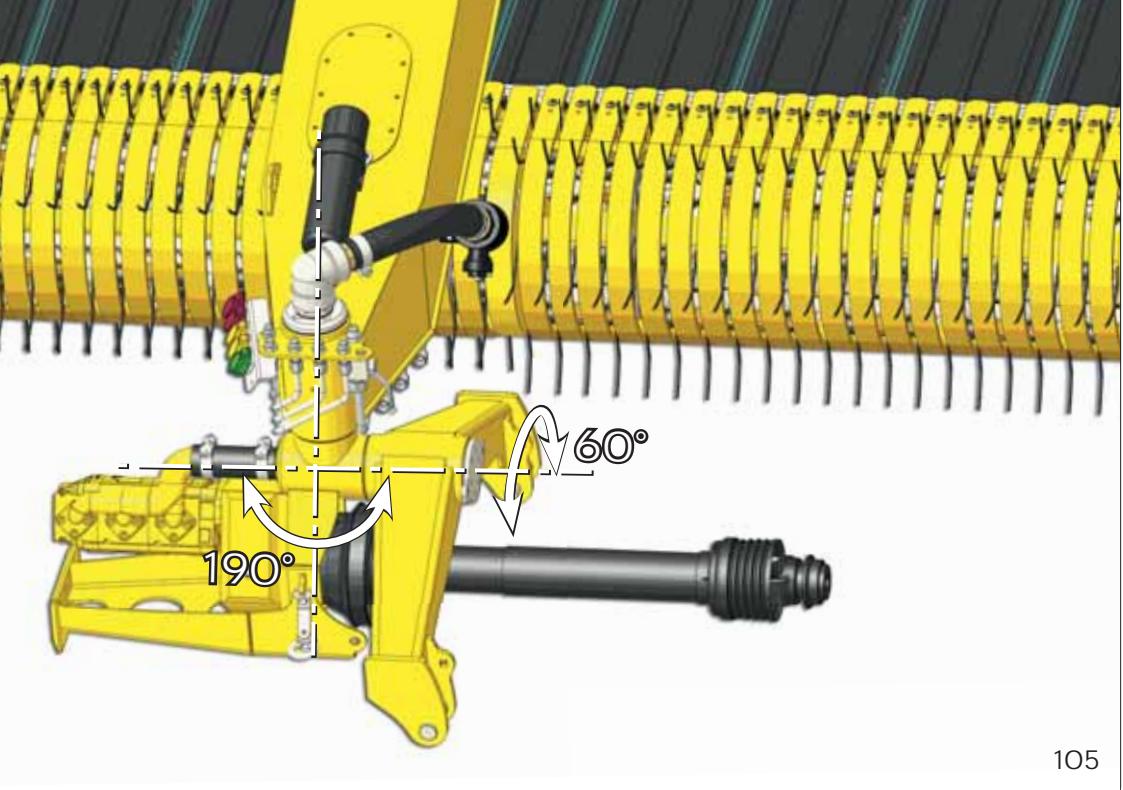


97

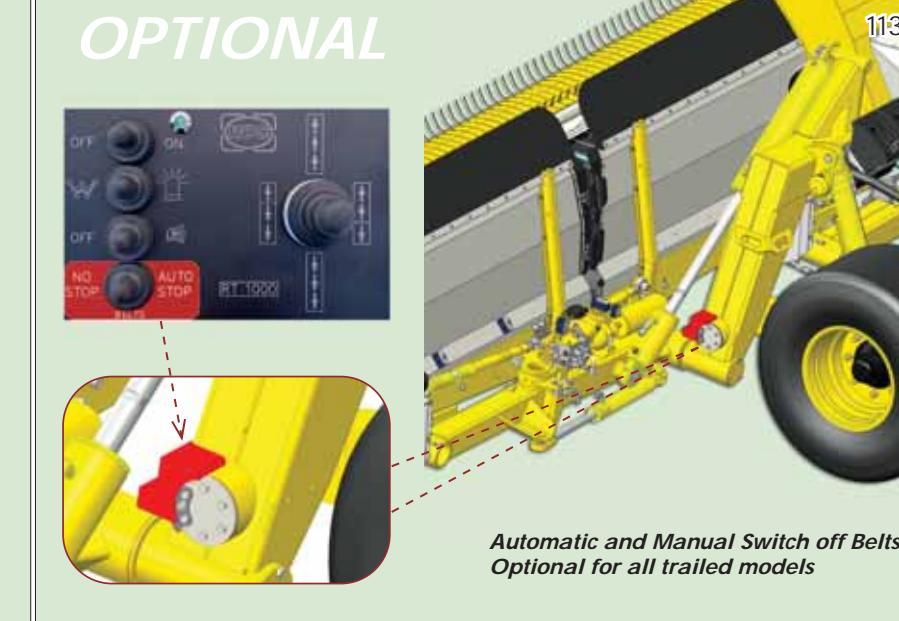
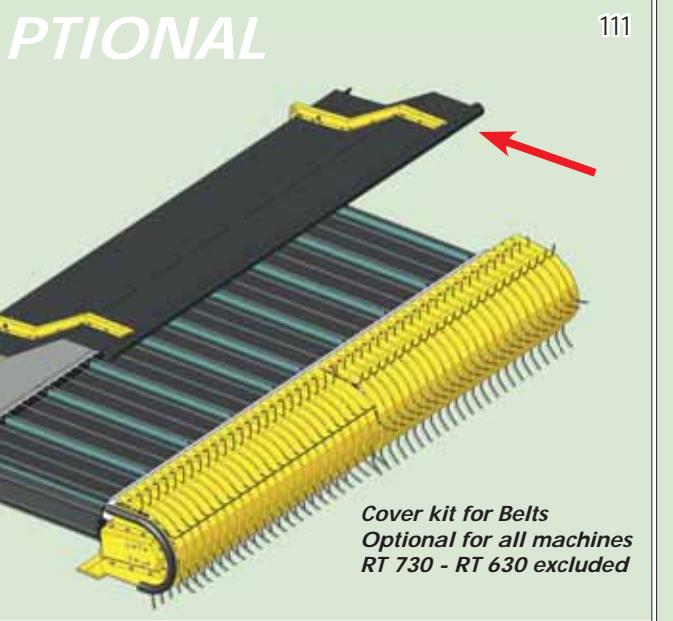
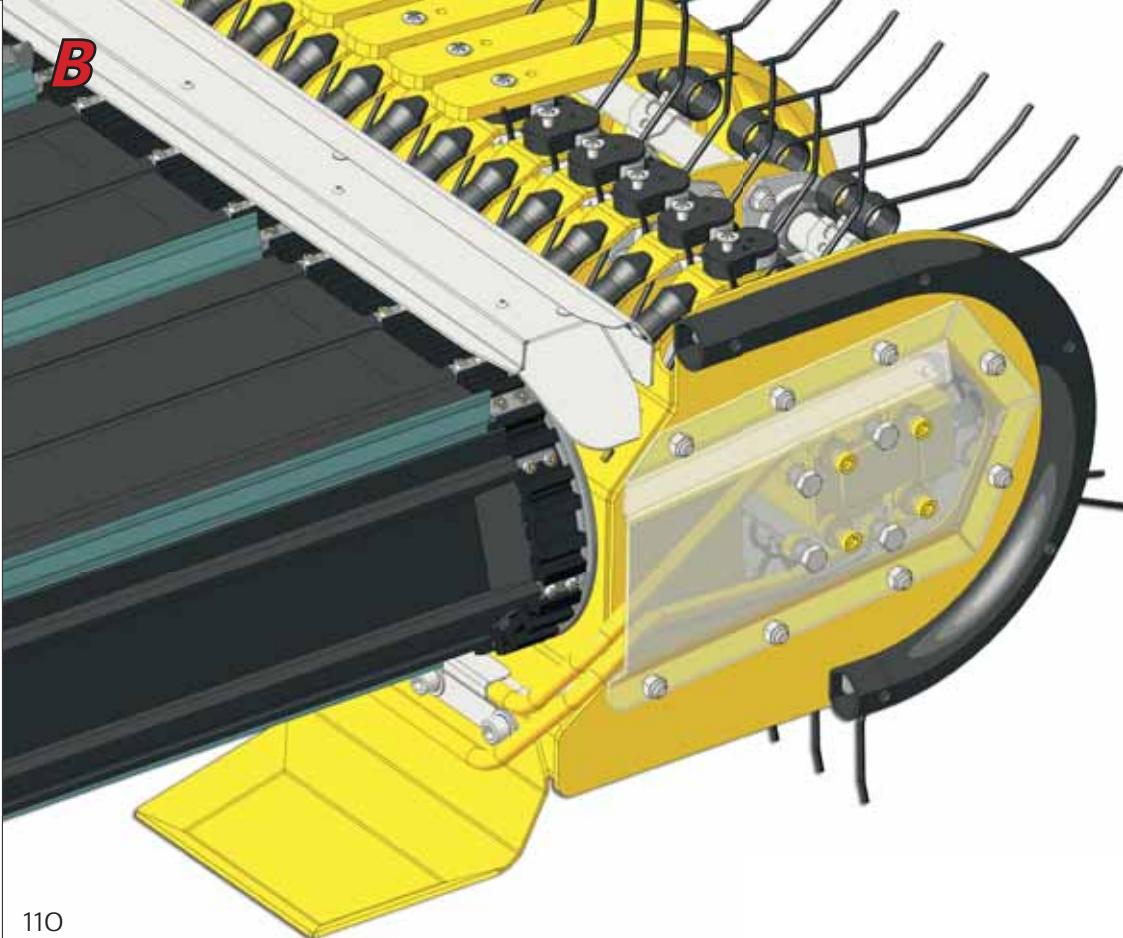
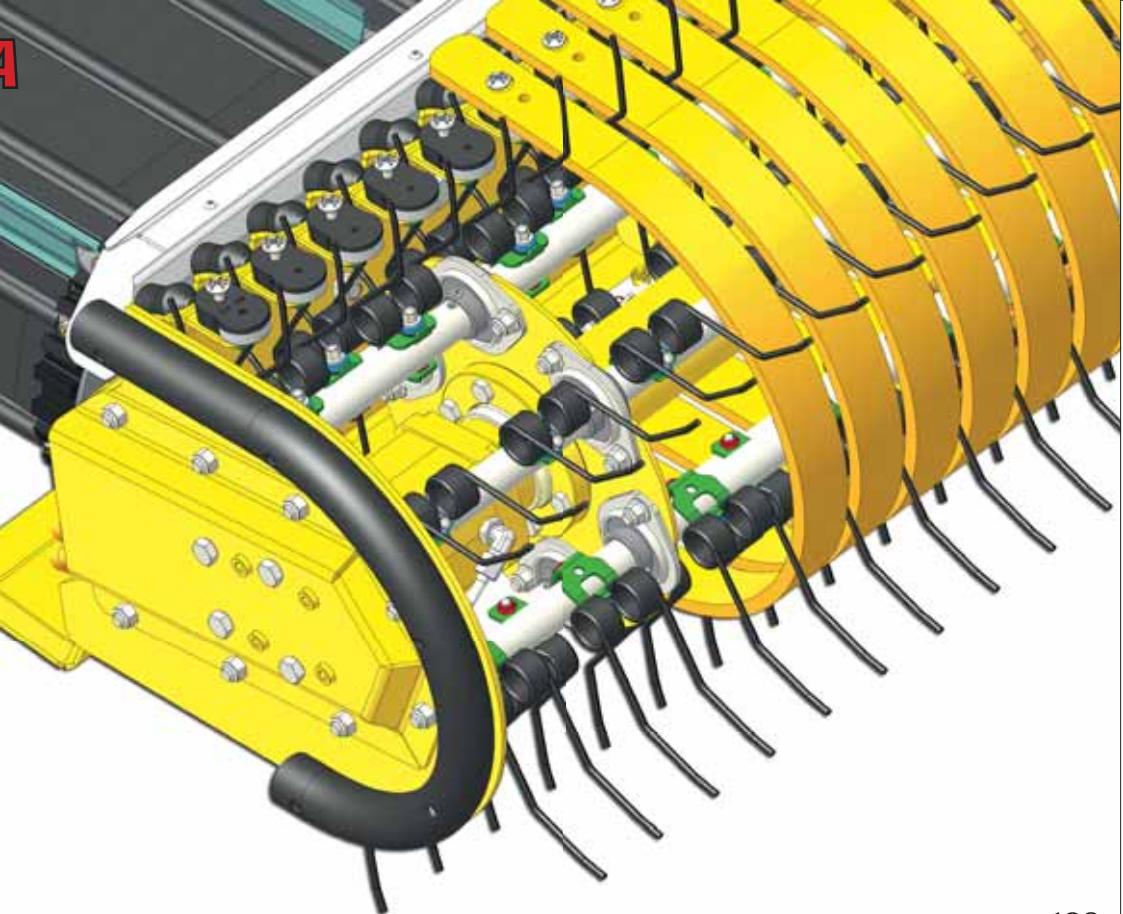
1,

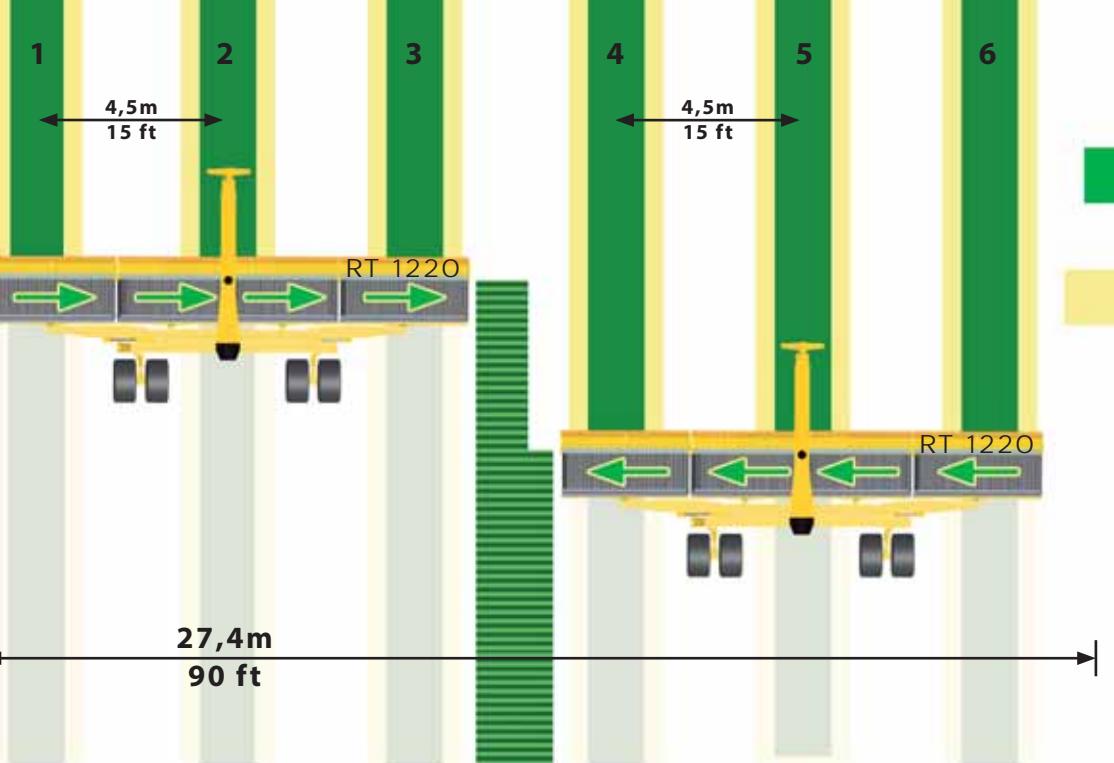
99





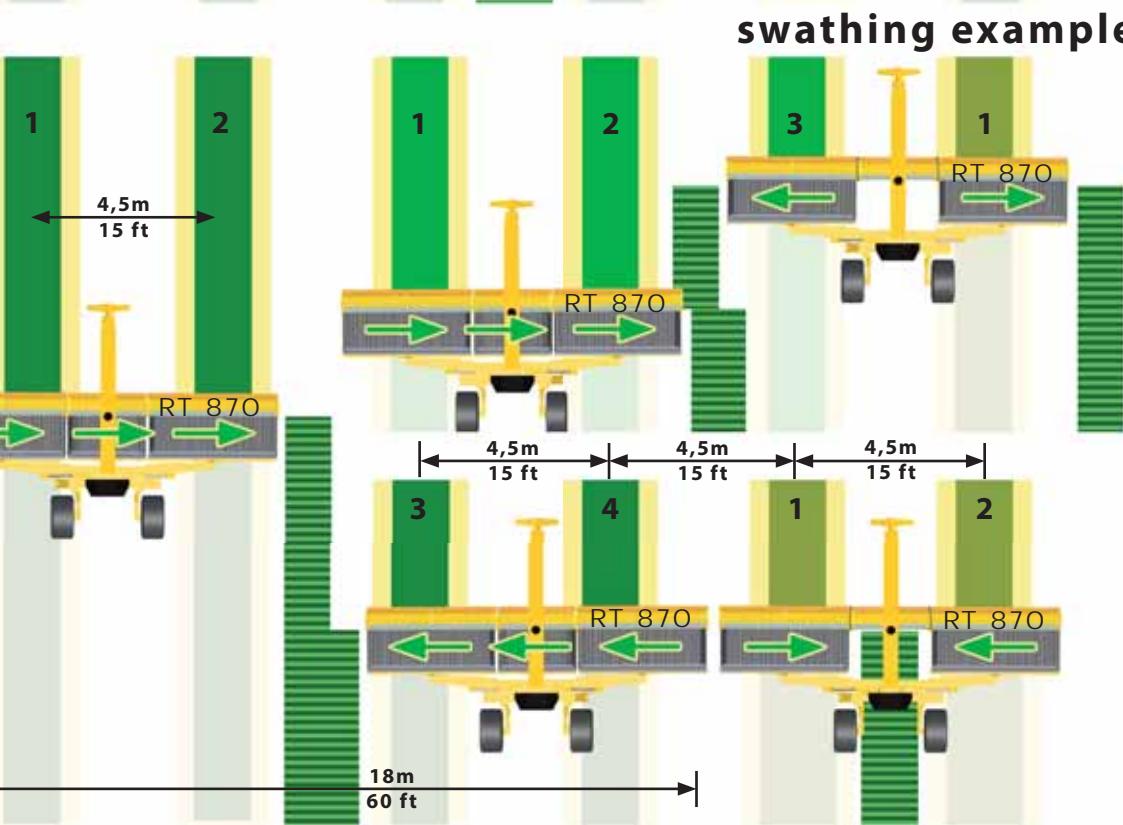
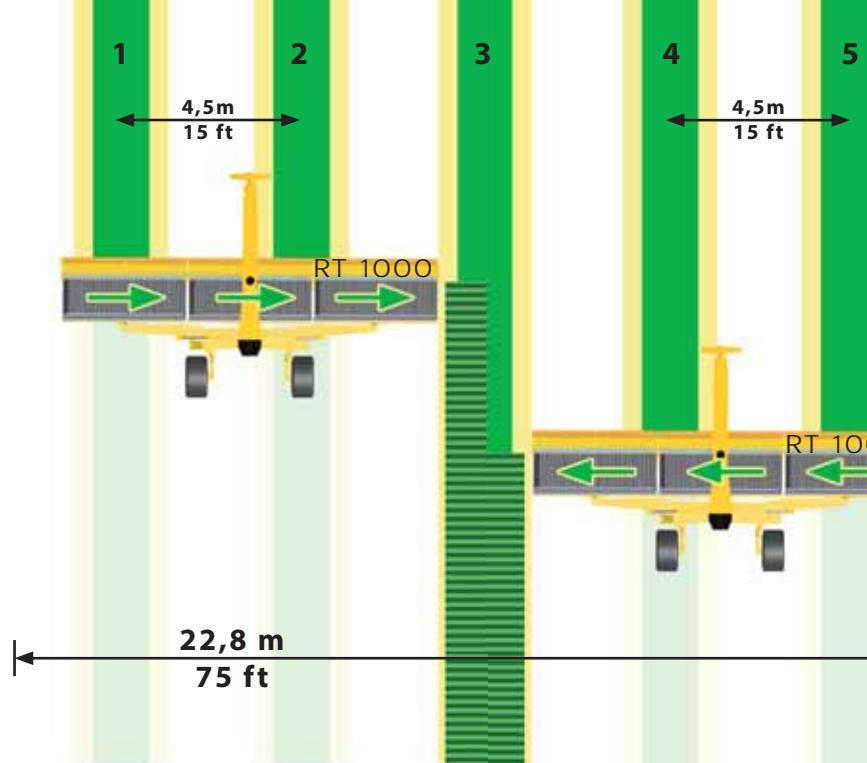
*6 bar pick up*



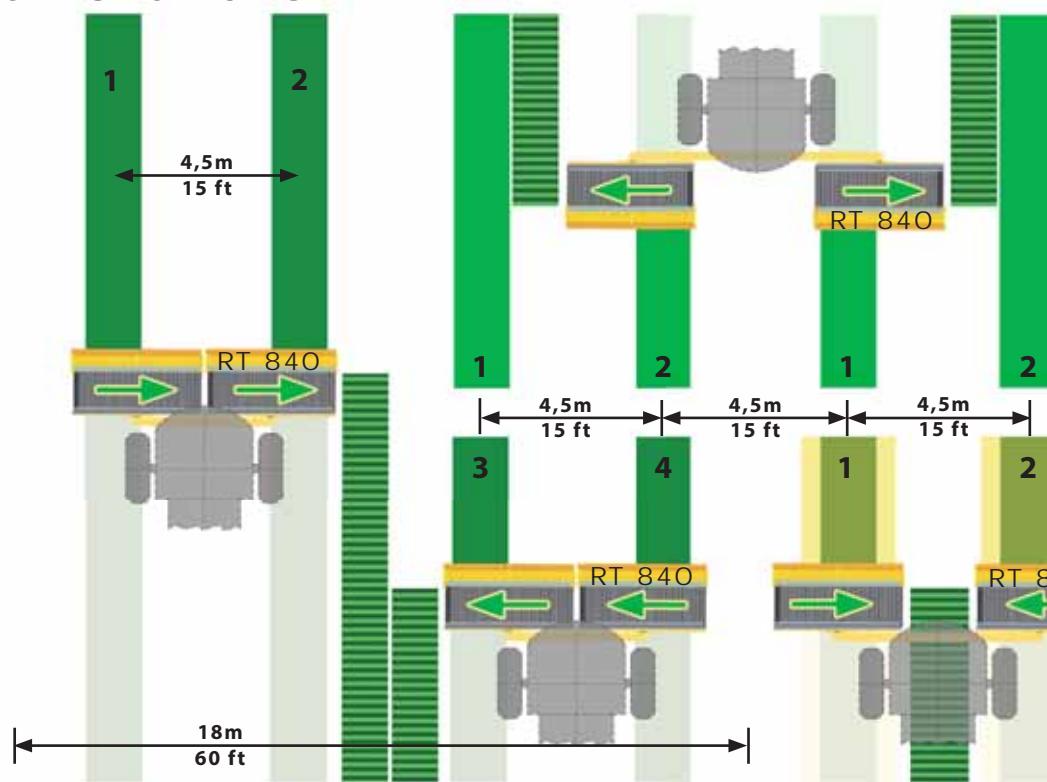


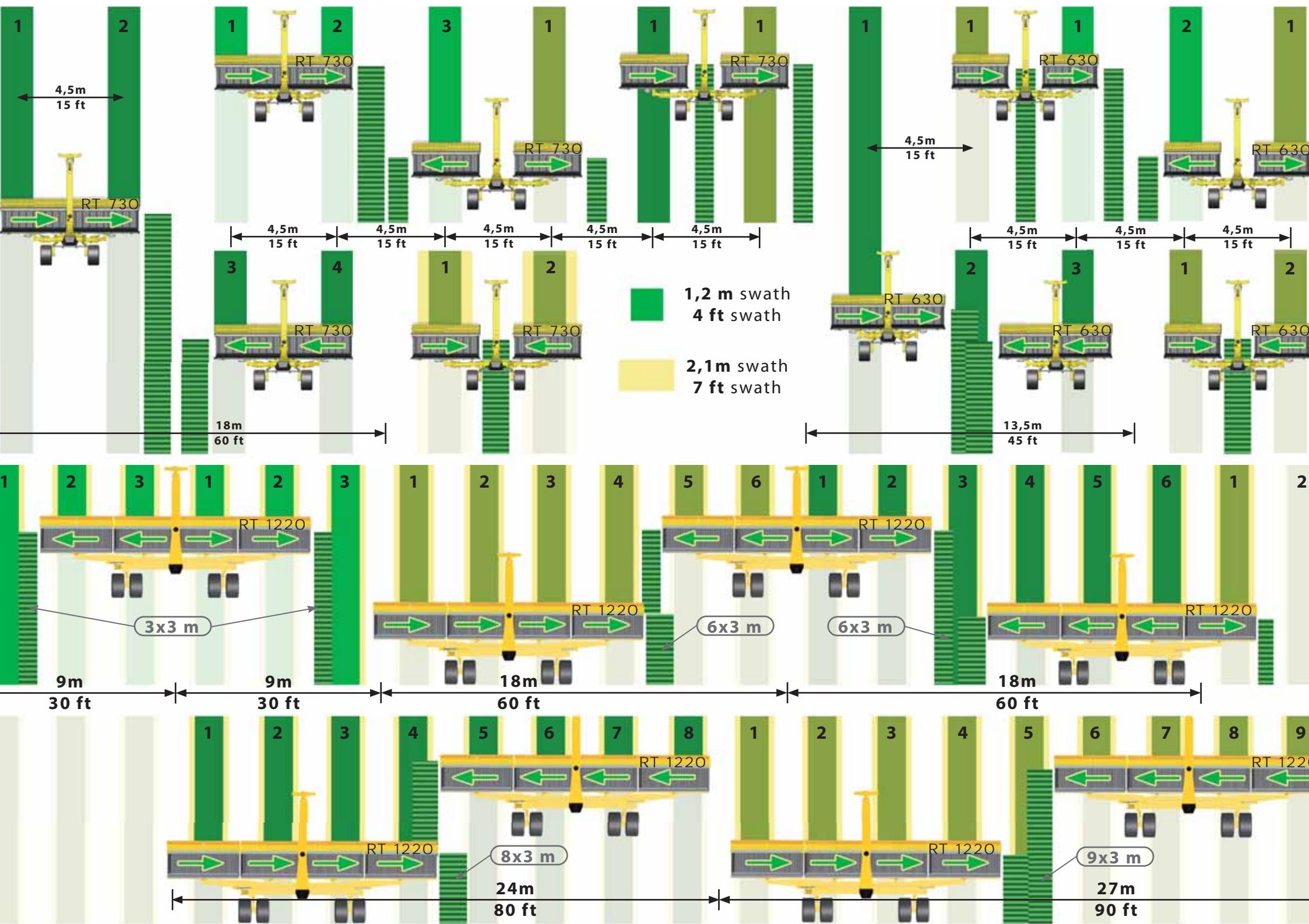
1,2 m swath  
4 ft swath

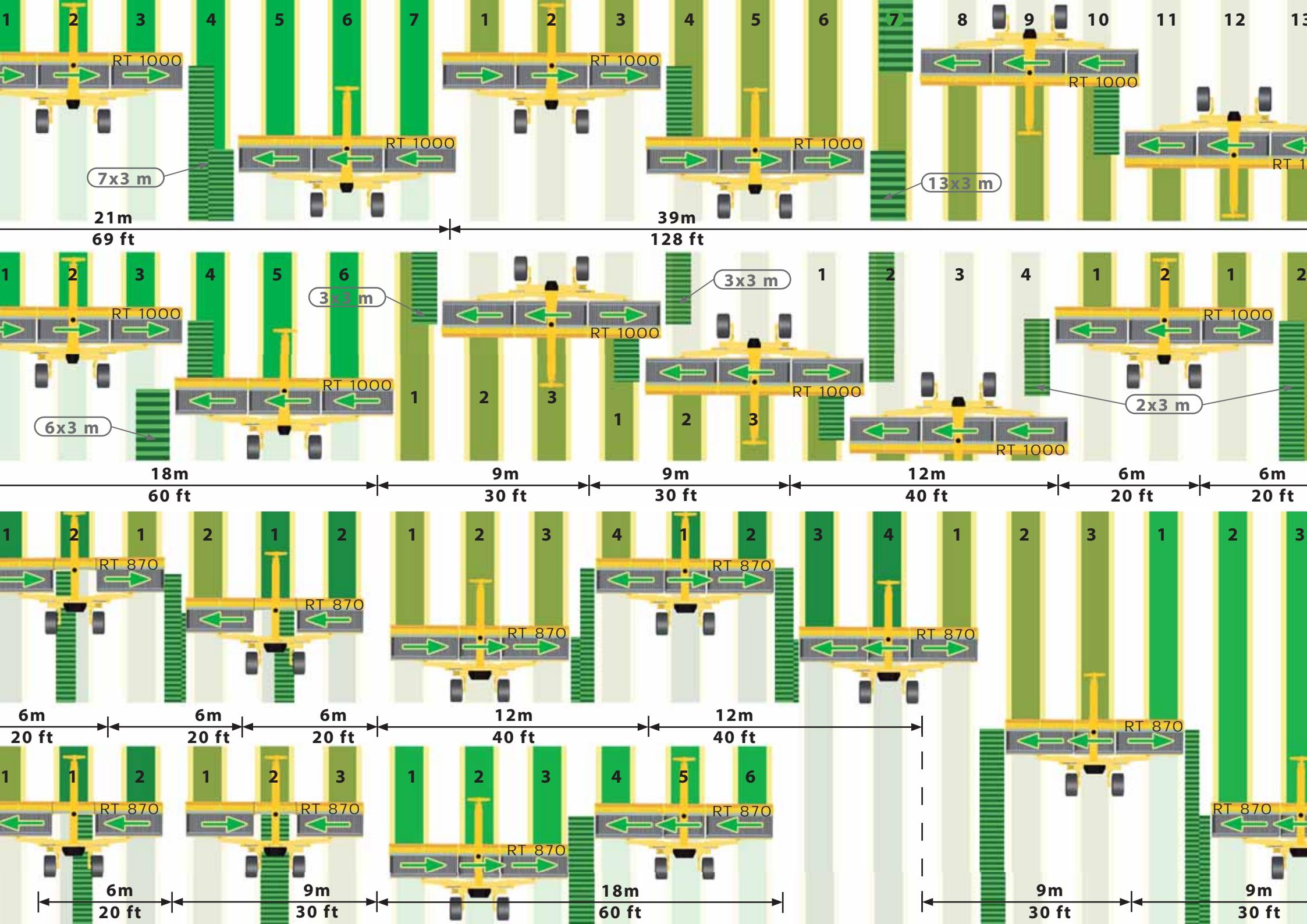
2,1 m swath  
7 ft swath

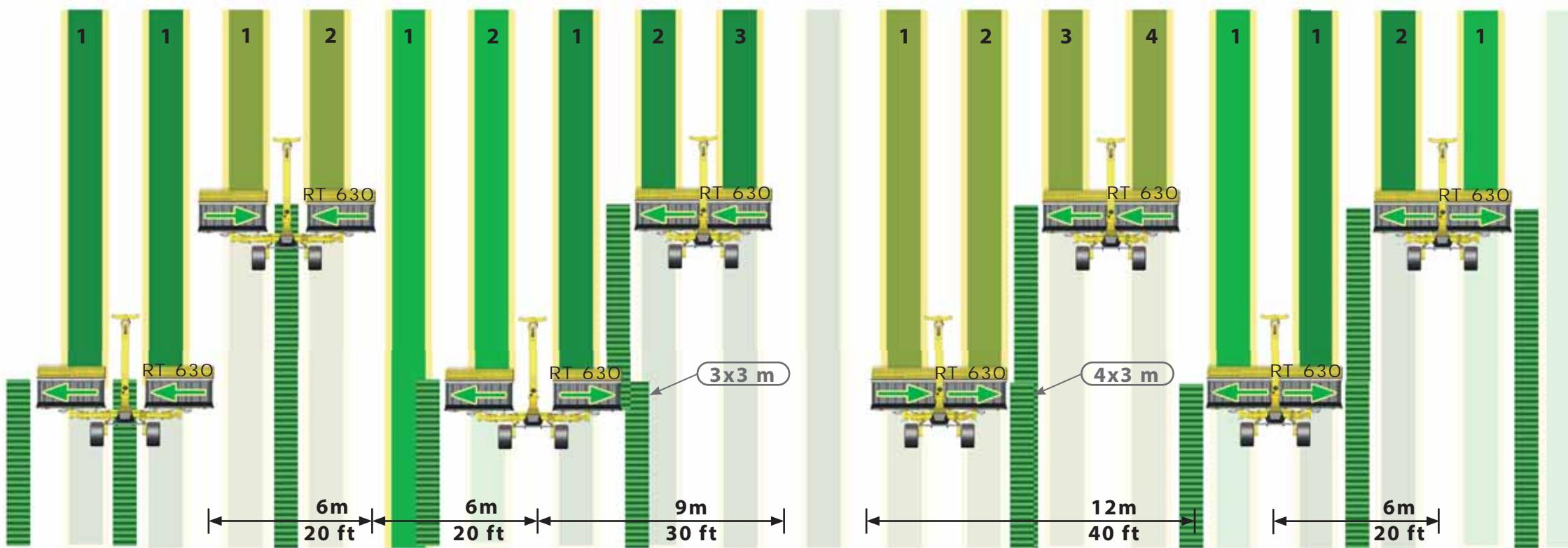
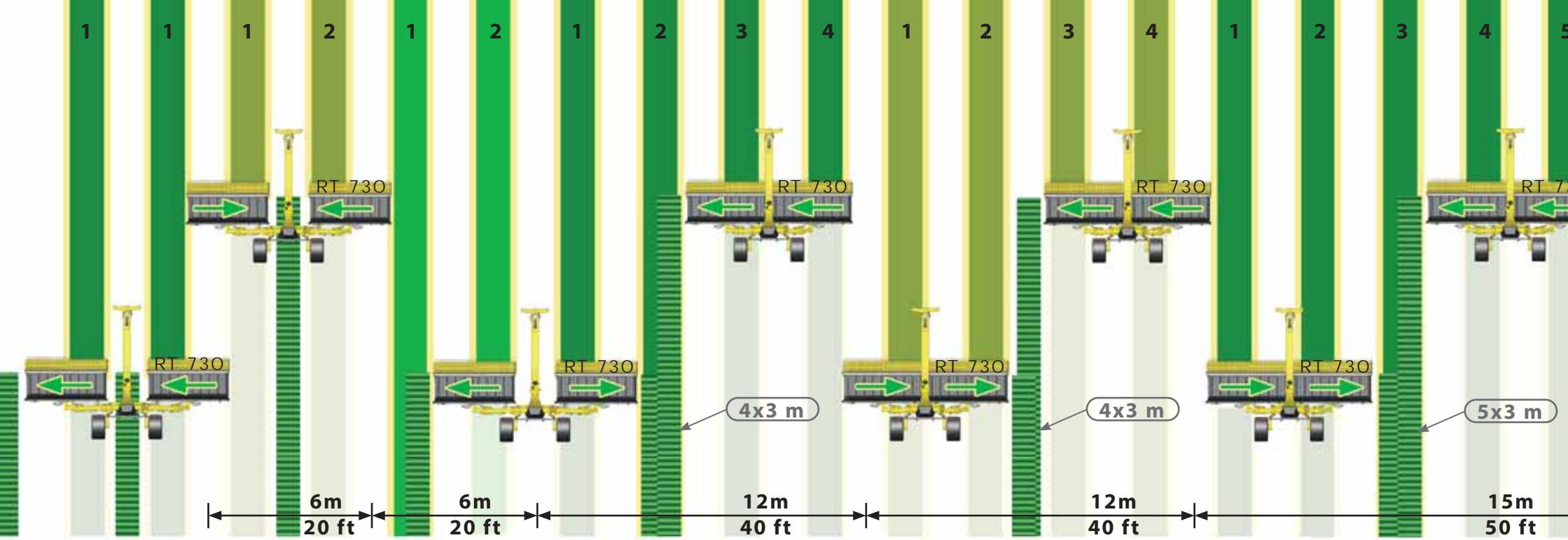


### swathing example with 15 ft mower

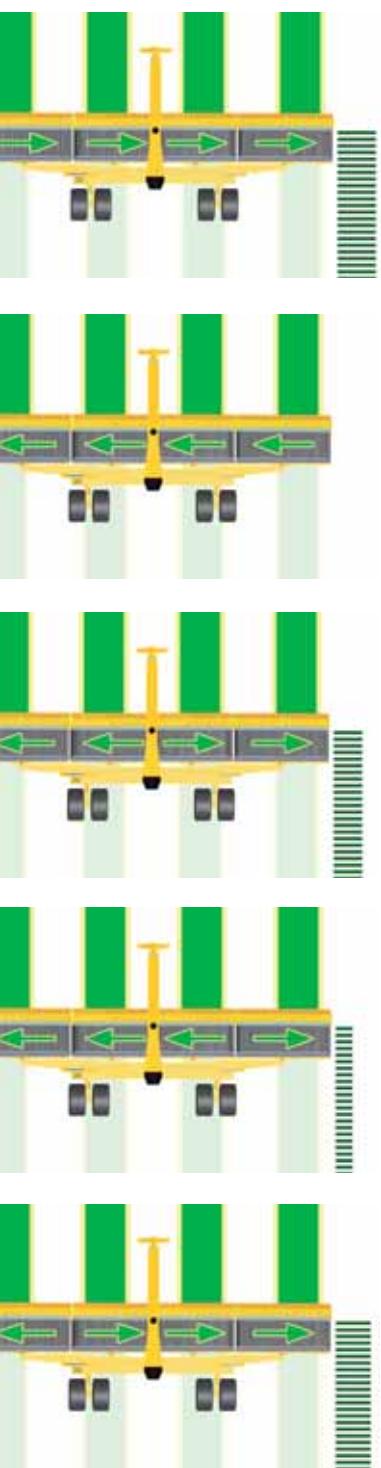




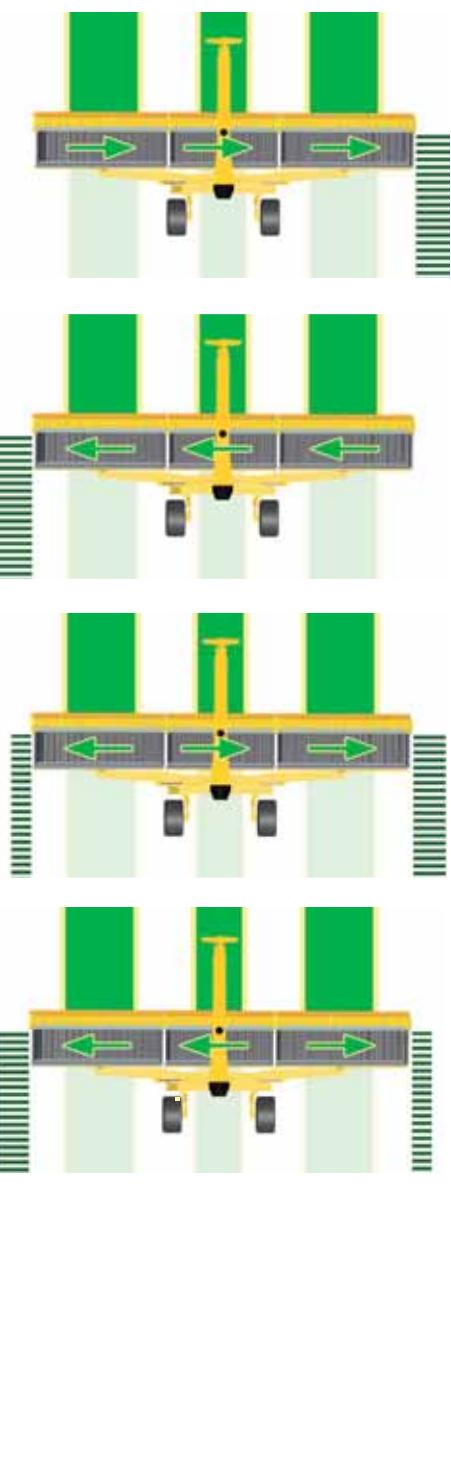




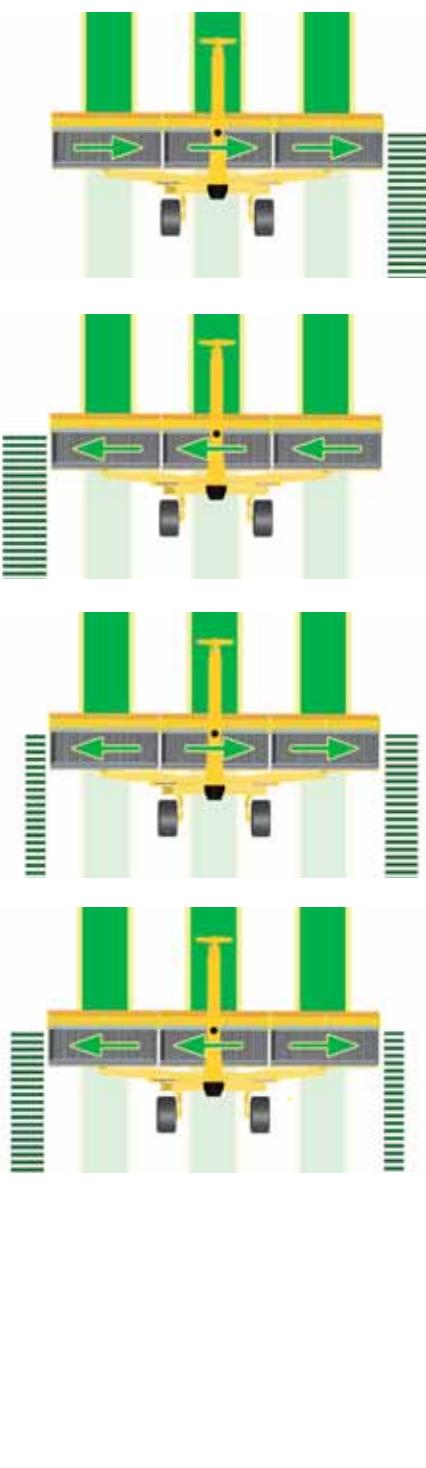
# *RT 1220*



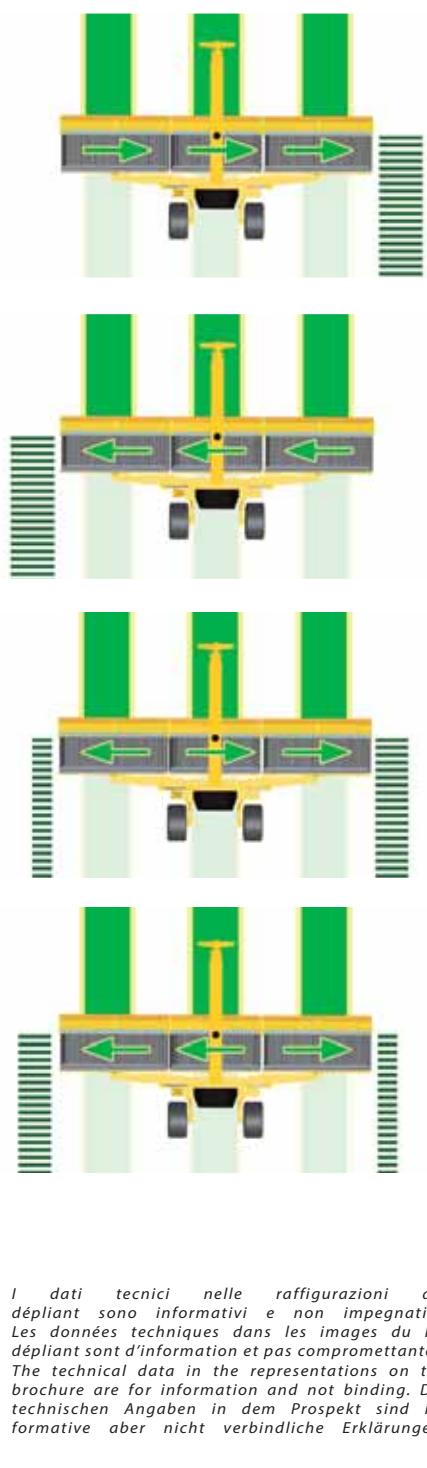
# *RT 1150*



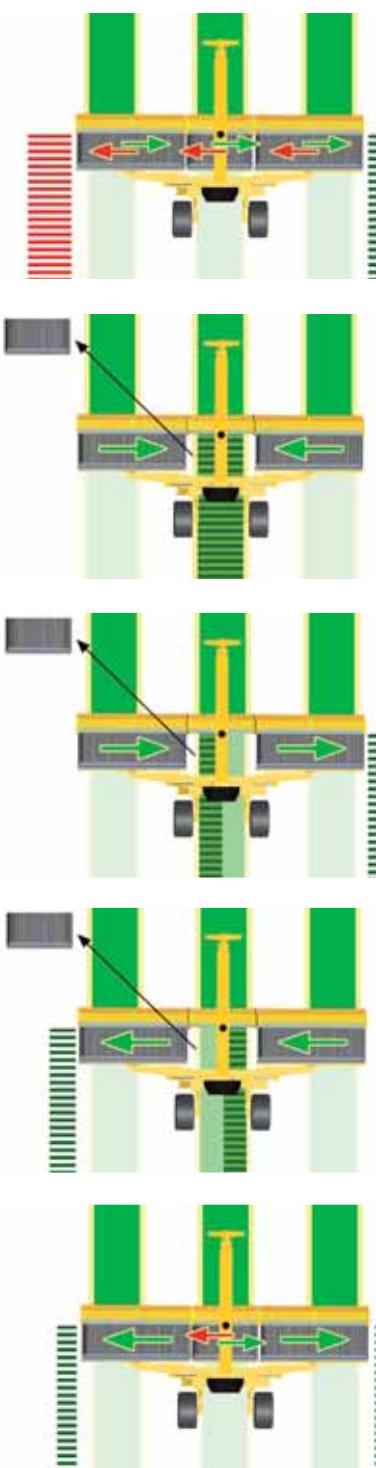
# *RT 1000*



# *RT 950*

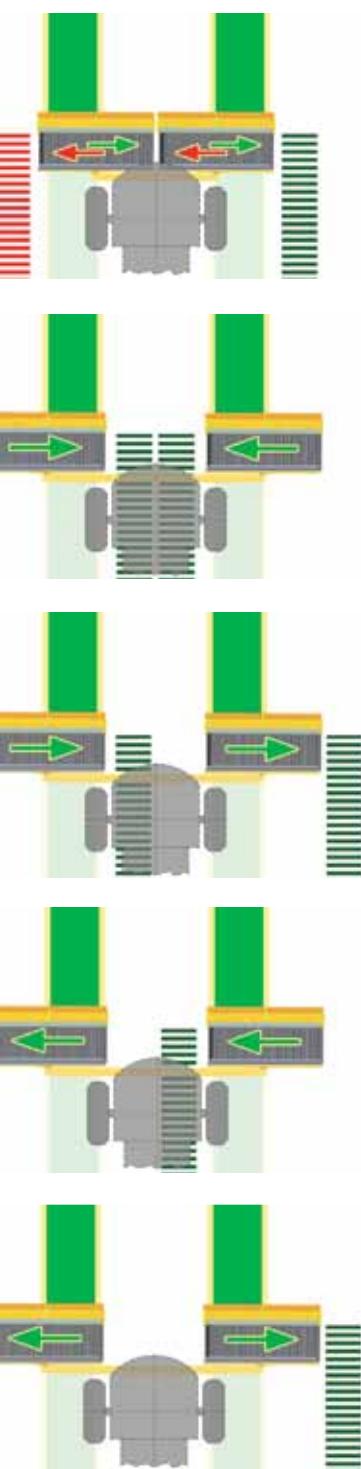


# *RT 870*

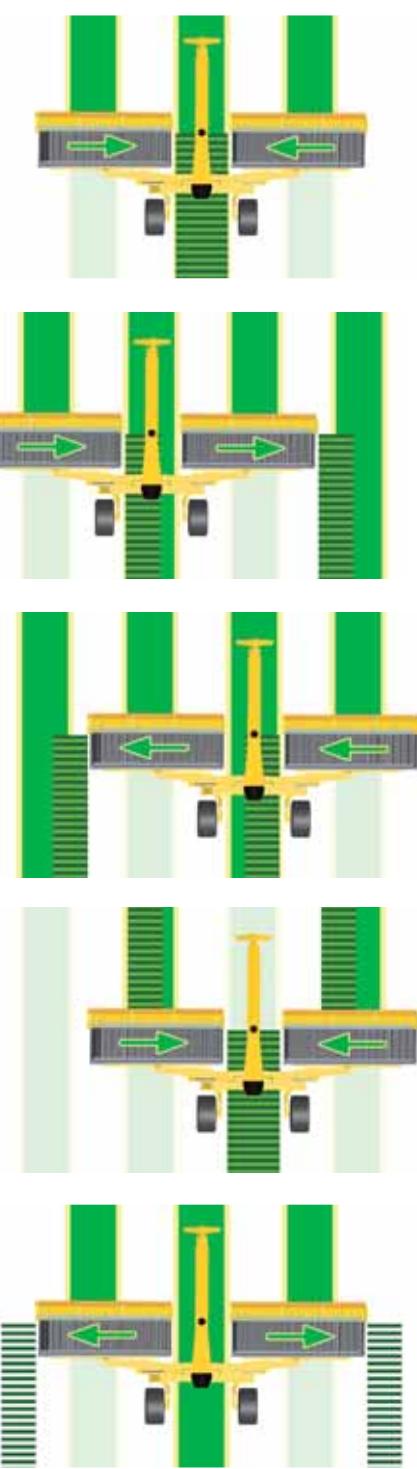


I dati tecnici nelle raffigurazioni del dépliant sono informativi e non impegnativi. Les données techniques dans les images du dépliant sont d'information et pas compromettantes. The technical data in the representations on the brochure are for information and not binding. Die technischen Angaben in dem Prospekt sind informative aber nicht verbindliche Erklärungen.

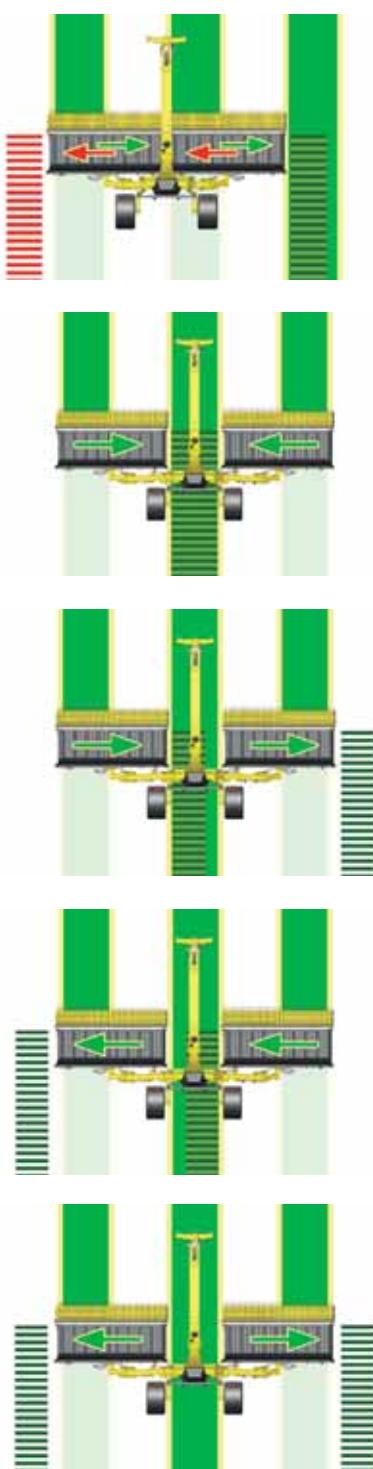
*RT 840*



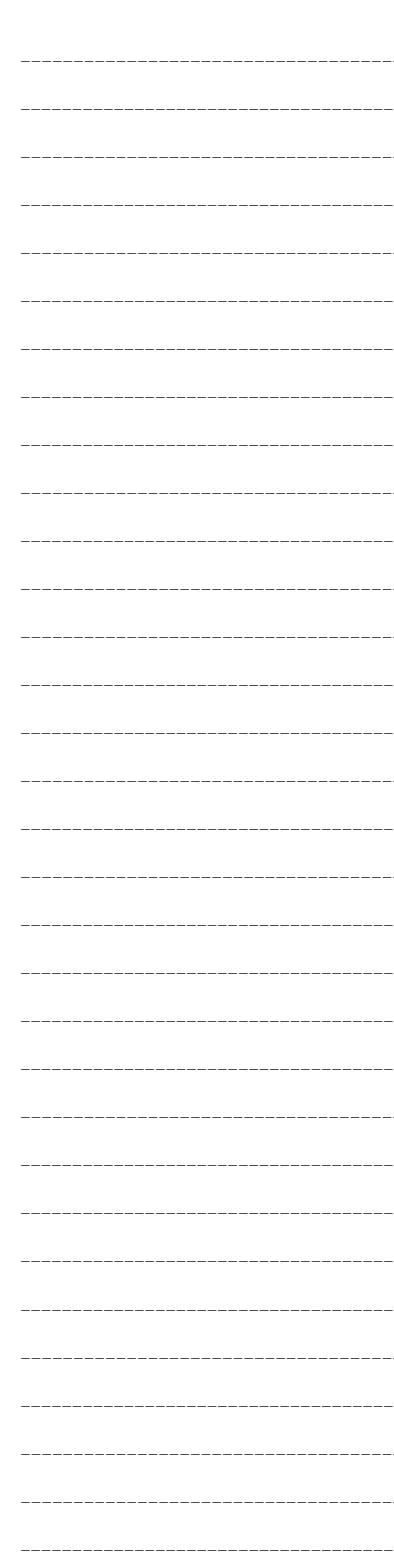
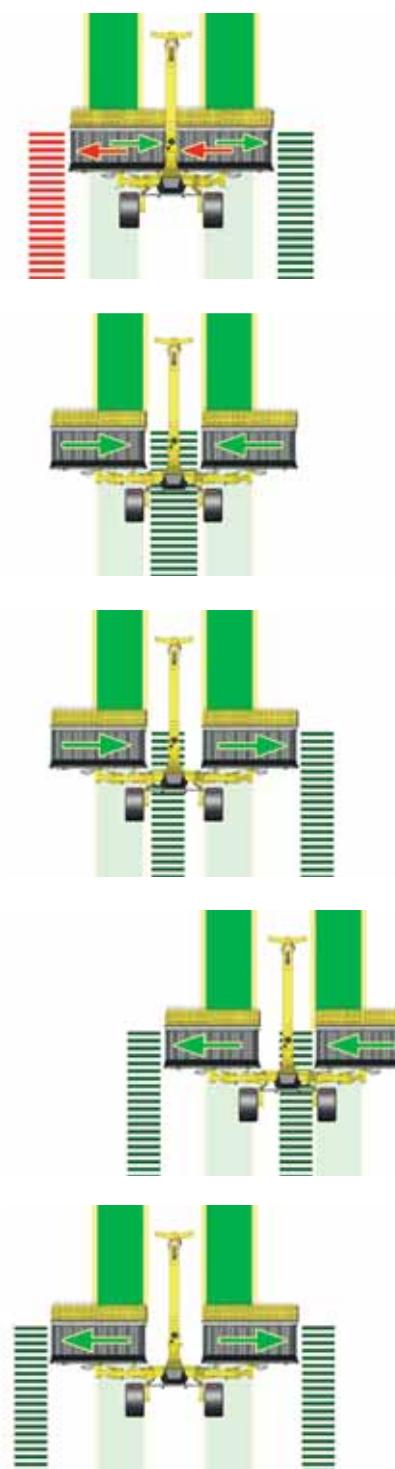
*RT 880*



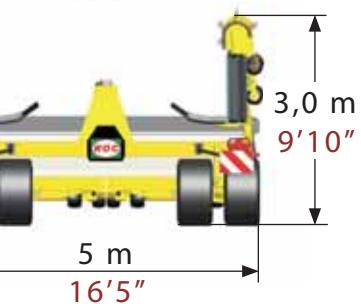
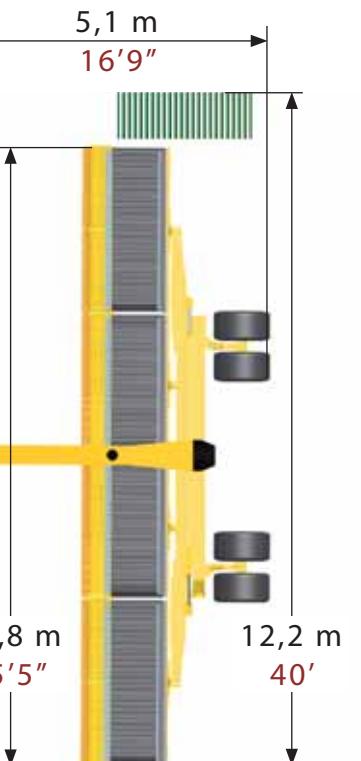
*RT 730*



*RT 630*



# RT 1220

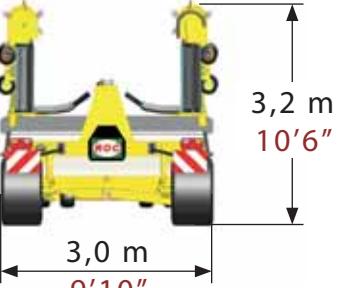
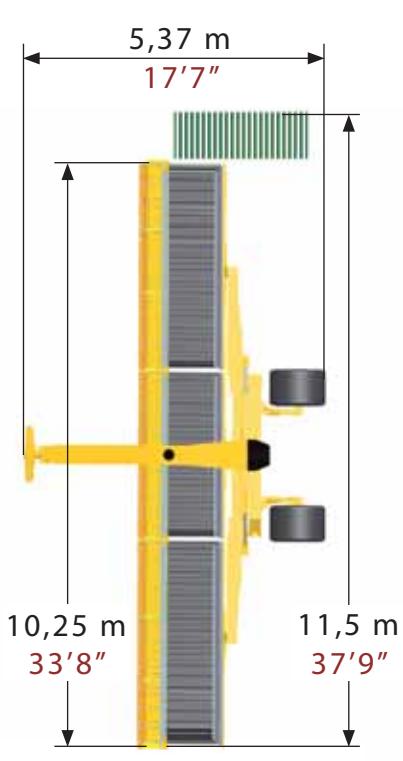


5990 kg  
13205 lb

0 hp  
0 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

520/50 R17

# RT 1150

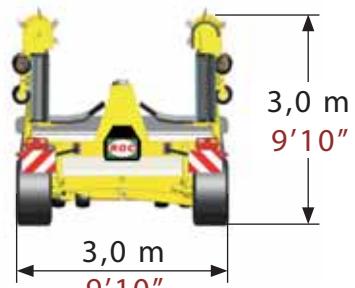
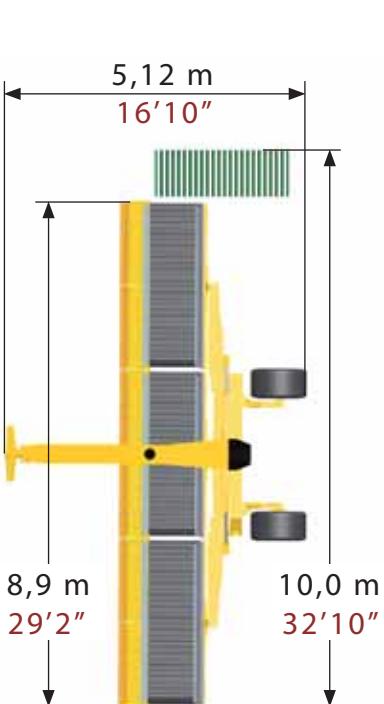


6340 kg  
13977 lb

100 hp  
75 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

650/40 R22,5  
500/45 R22,5

# RT 1000

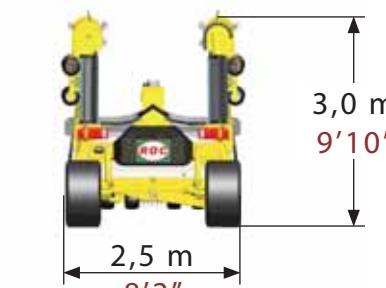
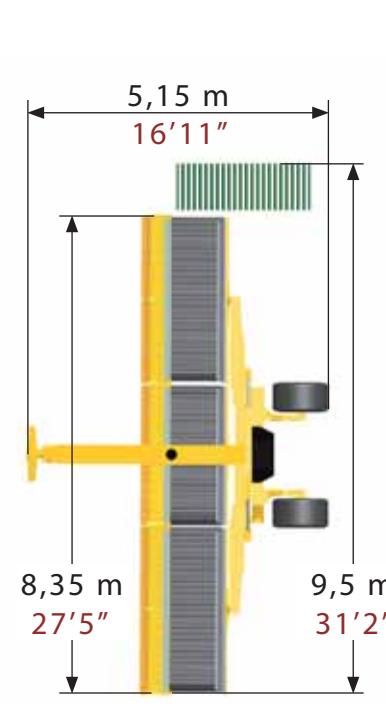


4980 kg  
10980 lb

90 hp  
67 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

520/50 R17

# RT 950

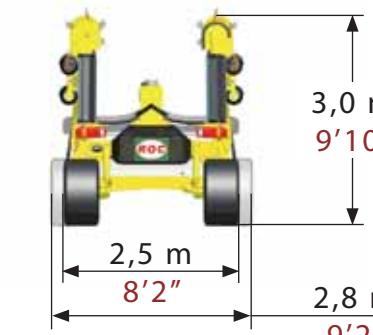
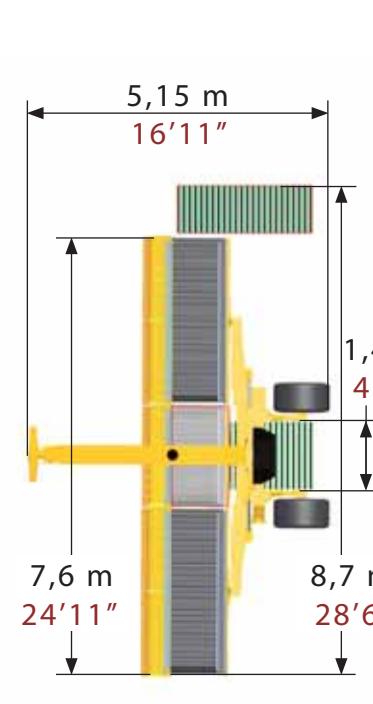


4780 kg  
10538 lb

90 hp  
67 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

520/50 R17

# RT 870

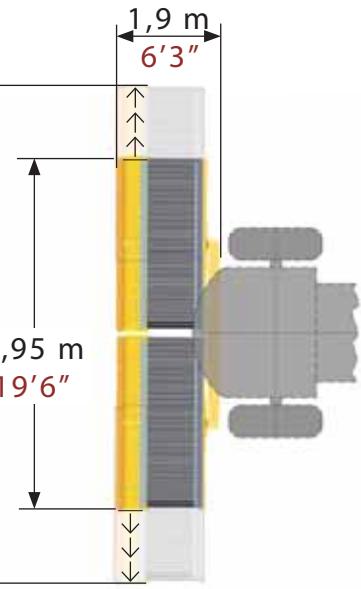


4440 kg  
9788 lb

80 hp  
60 kw  
min.power  
60 l/min 16 gpm

520/50 R17  
15.070 18 148

# RT 840



$3,95 \text{ m} \rightarrow\rightarrow 8,35 \text{ m}$   
 $19'6'' \rightarrow\rightarrow 27'5''$

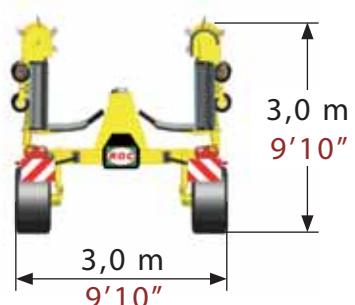
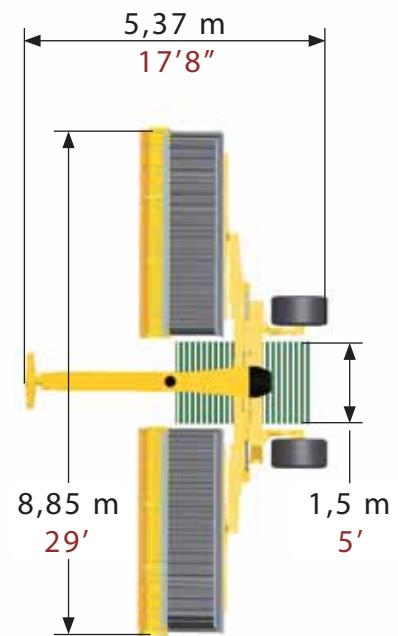


2290 kg  
5048 lb



Le dati tecnici nelle raffigurazioni dei modelli sono informativi e non impegnativi. Les données techniques dans les images des modèles sont d'information et pas compromettantes. Technical data in the representations on the models are for information and not binding. Die technischen Angaben in dem Prospekt sind informative und nicht verbindliche Erklärungen.

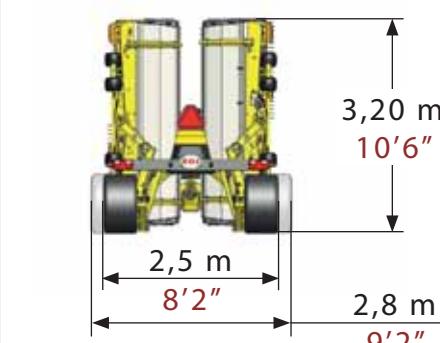
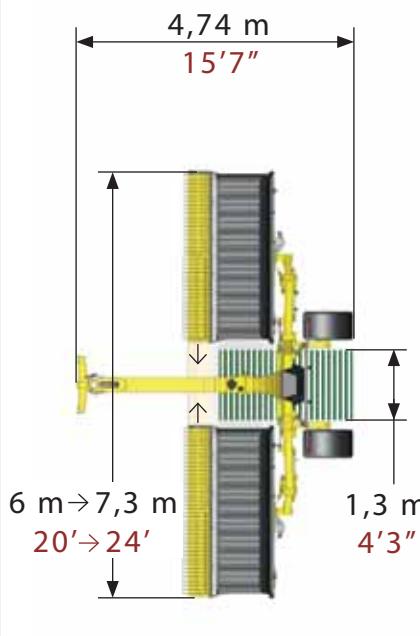
# RT 880



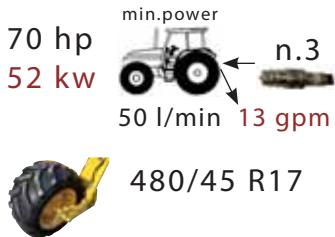
4950 kg  
10912 lb



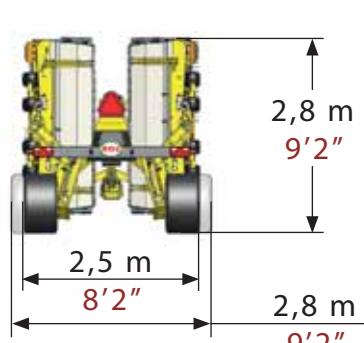
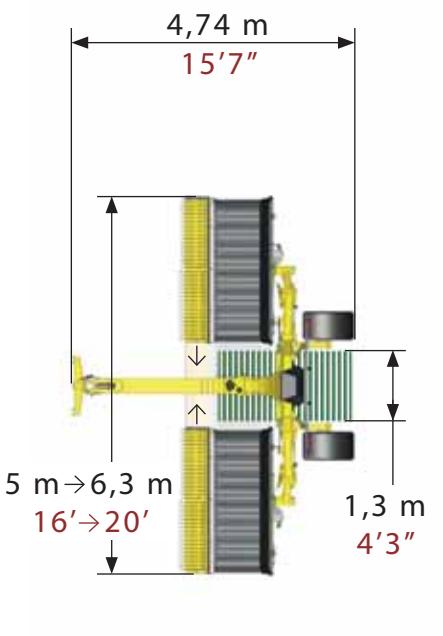
# RT 730



3180 kg  
7010 lb



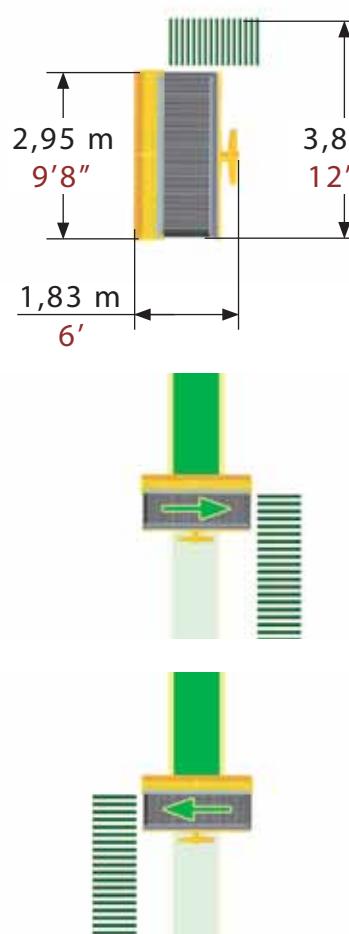
# RT 630



2950 kg  
6503 lb



# RT 380



890 kg  
1962 lb





The main ROC customer is the biggest dryer plant in the world and it's located in France. This industry works with 14 ROC mergers and makes with them 22.000 ha of alfalfa 4-5 times per year.



OC

a delle Industrie 2  
824 - Camerano - Poggio Torriana  
imini) - ITALY  
I + 39 0541 68 03 15  
x + 39 0541 62 73 26  
[www.roc.ag](http://www.roc.ag)    [roc@roc.ag](mailto:roc@roc.ag)

## **ROC America**

Off.: 3500 Three First National Plaza  
Chicago IL 60602  
Dep.: 275 Columbia St. Caro MI 48723  
Tel 888 4 ROC 950 - 888 4762 950  
Fax 989 673 6789  
[www.roc.ag](http://www.roc.ag)    [roc@roc.ag](mailto:roc@roc.ag)

